

Cameroon-Nigeria

Epic Encounter In Abidjan

The Indomitable Lions of Cameroon and the Super Eagles of Nigeria will clash tomorrow January 27, 2024 in one of the 8th finals matches of the ongoing 34 AFCON in Côte d'Ivoire. A top-level match reminiscent of the 1984 final in the same stadium in which Cameroon lifted her first trophy. Read Our AFCON Booklet and the balance sheet of the group phase. pp.23-31

Directeur de la publication / Publisher :
Marie-Claire NNANA

Tél. : (237) 222 30 41 47
Web : www.cameroon-tribune.cm



Friday/Vendredi
January 26 janvier 2024
N° 13030 / 9229 50th Year / 50^e année
400 FCFA



Ministère de la Communication

L'année de tous les défis

Le ministre René Emmanuel Sadi a présenté les enjeux de 2024 hier au cours de la cérémonie des vœux. Il s'agit, entre autres, de poursuivre le programme de sécurisation des sites et immeubles abritant les services centraux et déconcentrés, de la célébration des 50 ans du quotidien national Cameroon Tribune, ainsi que du processus de transformation digitale de la CRTV. p.12



Riz et semences

Des ambitions de production à la hausse

Alors que la Semry envisage une production annuelle de 180 000 tonnes de riz Paddy contre les près de 90.000 produites jusqu'ici, une délégation sud-coréenne récemment reçue par le ministre de l'Agriculture va accompagner l'extension de la ferme pilote de riziculture d'Avangane pour la production des semences. p.9

Public Service

Disturbing Abandonment Of Posts!

The unacceptable phenomenon is a cankerworm that is eating deep into the government system over the years, affecting the State budget and service delivery to users. The recent number of personal of the teaching profession abandoning their duty post is just a tip of the iceberg of the deep-rooted problem. How can it be handled? Read Our Focus. pp.13-15

Mbalam Iron Ore Project

First Exploitation Announced For This Year

Assurances were given during the cabinet meeting for the month of January, chaired by the Prime Minister, Head of Government, Joseph Dion Ngute, yesterday.

Eulalia AMABO

In line with accelerating construction works and the subsequent commissioning of major structural transformation projects, as instructed by the President of the Republic, Paul Biya, during his address to the nation on December 31, 2023, the Prime Minister, Head of Government, Joseph Dion Ngute yesterday January 25, 2024 chaired the inaugural cabinet meeting of the year which centred on evaluating measures taken to that effect. To the Prime Minister, it is crucial that government remains committed to the implementation of projects with huge socio-economic benefits, especially mining projects. It is thus against this backdrop that the Interim Minister of Mines, Industries and Technological Development, Prof. Fuh Calistus Gentry, presented progress made on iron ore mining projects and forthcoming steps.

In his presentation, the interim Minister said the level of supervision on the project has changed, as they are now talking about the timetable when production will start for each project. "We are happy to say that this year 2024 will see the first ex-



Government members diligently examined the different projects.

ploitation of iron ore from Mbalam and from Grand Zambi," he stated, while adding that exploitation for Sinosteel will commence in 2025. The government official said calculations indicate that the project will generate enormous income for the State, reason they are mobilising necessary resources to transform Cameroon from a nation of potential, to a nation of production. Prof Fuh Calistus Gentry also said various difficulties encountered have been presented to the Prime Minister and while waiting for the construction

of a railway to easily transport the iron ore, the road transport system will be temporarily used. It is in this light that the Minister of Transport, Jean Ernest Ngalle Bibehe, presented railway and related transport infrastructure development processes required to optimise mining projects. To this effect, the Minister said two main projects have been prioritised; the construction of a 740km railway between Mbalam and Kribi, and the terminal at the Kribi deep sea port. According to him, railway line transport is more

practical as it is more secured, reliable, cost-effective and environmental friendly, as concerns the transportation of iron ore to other destinations. With regards to the evolution of the project especially with source to funding, Minister Ngalle Bibehe said negotiations are ongoing with Chinese investors. As concerns actions being taken to commission the Nachtigal hydroelectric dam, the Minister of Water Resources and Energy, Gaston Eloundou Essomba said as at January 1, 2024, they were at 92 per cent as

the first machine had already been installed and the test for functionality started in December 2023. He thus stated that information from the technical team at the project (as at January 11, 2024), note that the putting in place of the first production machines in Nachtigal is programmed for February 24, 2024 and Camerounians will begin enjoying the first megawatts of electricity from Nachtigal. The dam in its entirety, the Minister said, would be commissioned in December.

Réactions

« La mise en production de la première machine de Nachtigal, le 24 février »

Gaston Eloundou Essomba, ministre de l'Eau et de l'Energie.



« Au 1er janvier 2024, le niveau de réalisation du barrage hydroélectrique de Nachtigal était déjà à 92%. La première machine était installée et les tests de fonctionnement de celle-ci ont démarré en décembre. Ces tests se poursuivent. Les éléments de calendrier assez fermes que nous avons reçus autour du 11 janvier de toutes les équipes du projet nous informent que la mise en produc-

tion de la première machine est programmée pour le 24 février. En d'autres termes, la synchronisation au réseau conventionnel de distribution d'énergie se fera à cette date-là. Les Camerounais, notamment ceux de Yaoundé vont recevoir les premiers mégawatts de Nachtigal. Je sais qu'il y a eu un décalage, ce n'est pas un secret aujourd'hui. Au moment de la mise en eau du canal d'aménagement, on a constaté qu'il y avait quelques fuites, il fallait donc observer, se rassurer que toutes les corrections ont été faites. Cela a pris un peu plus d'un mois. »

« Les investisseurs ont marqué leur intérêt pour le projet »

Jean Ernest Massena Ngalle Bibehe, ministre des Transports.



« Compte tenu des avantages tirés, le type d'investissement, le mode de transport effectué pour assurer le transport des minéraux, nous avons opté pour le chemin de fer. Et ce transport va nécessiter l'investissement, l'exploitation, et l'équipement de 540 km de voies ferrées entre Mbalam et Kribi. Pour le deuxième axe qui concerne l'évacuation des minéraux, l'option qui a été retenue, c'est la construction d'un terminal minéralier au Port en eau profonde de Kribi. Voilà les deux projets que nous avons privilégiés pour faciliter le transport des minéraux que nous allons exploiter au Congo et au Cameroun. C'était d'ailleurs été le point principal de notre présentation. Nous avons eu l'occasion de présenter la dernière visite que nous avons effectuée en Chine au cours de laquelle les investisseurs potentiels qui sont intéressés par ce projet-là ont marqué leur intérêt à réaliser ces investissements. Ça nous a donné l'occasion de présenter au Premier ministre chef du gouvernement la détermination de ces opérateurs. »

« Le niveau de suivi va changer »

Fuh Calistus Gentry, ministre par intérim des Mines, de l'Industrie et du Développement technologique.



« Notre exposé portait sur les avancées enregistrées et les prochaines étapes. Le niveau de suivi va changer. Désormais on ne parle plus de démarrage de ce projet d'exploitation du fer de Mbalam. On parle de la date de mise en production. Et aujourd'hui nous avons essayé de donner un chronogramme en termes de date de production. Et nous avons aussi soulevé certaines difficultés qu'on doit prendre comme des défis à relever. Et je pense que Mbalam par exemple va voir le premier bateau de fer pour exploitation cette année. Même chose pour Grand Zambi et pour Sinosteel en 2025. Je pense que l'option pour transporter le fer comme mesure transitoire à court terme a été acceptée en Chine et c'est aussi accepté par le gouvernement. Ce qui va donner des recettes immédiates à l'Etat à très grande échelle. »

Propos recueillis par E.A

Mise en service de la Centrale hydroélectrique de Nachtigal Le PM prescrit le respect des délais annoncés

L'intégralité du communiqué à l'issue du Conseil de cabinet du mois de janvier présidé hier par le Premier ministre, chef du gouvernement.

Sous la présidence du Premier ministre, chef du gouvernement, Son Excellence Joseph Dion Ngute, s'est tenu le jeudi 25 janvier 2024 à partir de 10 heures à l'auditorium de ses Services, un Conseil de cabinet, auquel ont pris part les ministres d'Etat, les ministres, les ministres délégués ainsi que les secrétaires d'Etat.

L'ordre du jour comportait les points ci-après

1. L'exposé du ministre des Mines, de l'Industrie et du Développement technologique par intérim sur « les avancées enregistrées dans le cadre des projets d'exploitation des gisements de fer et les prochaines étapes »;
2. l'exposé du ministre des Transports sur « le processus de développement des infrastructures ferroviaires et de transport connexes nécessaires à l'optimisation des projets miniers »;
3. la présentation du ministre de l'Eau et de l'Energie sur « les actions à l'œuvre, en vue de la mise en service du barrage de Nachtigal » ;
4. les divers.

Au terme du mot introductif du Chef du gouvernement, le ministre en charge des Mines a d'abord présenté le potentiel minier du Cameroun, lequel se caractérise par une variété d'indices minéraux répartis dans le sous-sol des différentes Régions. Puis, il a fait savoir que les projets miniers matures sont, à date, au nombre de 15, parmi lesquels 03 ont d'ores et déjà été lancés, respectivement à Lobé et à Grand-Zambi,

dans la région du Sud ainsi qu'à Mbalam, sur un site couvrant une partie des régions de l'Est et du Sud. S'agissant du projet d'exploitation du minerai de fer de Mbalam, attribué à la Société Cameroon Mining Company Sarl, il a effectivement démarré en décembre 2023 et fera l'objet d'une exploitation conjointe avec le gisement de fer de Nabeba, situé en République du Congo, dont il est contigu. La première étape du projet prévoit l'exploitation du minerai à haute teneur pendant 10 ans, avec une capacité de production de 35 millions de tonnes par an, émanant des 02 réserves. Cette phase sera suivie de l'implantation d'une usine d'enrichissement visant à valoriser la substance à faible teneur. Les diligences se poursuivent, en vue d'une mise en production desdits gisements, au cours de cette année 2024. Certains équipements sont déjà sur le site du projet, tandis que d'autres sont en cours d'acheminement.

En ce qui concerne le projet d'exploitation du minerai de fer de Lobé, il a été lancé en novembre 2023. La Société SINOSTEEL CAM, chargée de le développer, envisage d'engager les exportations au cours de l'année 2025, sur la base d'une production annuelle de 10 millions de tonnes de minerai, qui fera l'objet d'un enrichissement. A ce jour, les voies d'accès au site ont été profilées. Les équipements miniers et ceux destinés à la production de l'électricité sont déjà stockés sur le

territoire national, tandis que ceux consacrés à l'enrichissement du minerai sont attendus à moyen terme. Pour ce qui est du projet d'exploitation du minerai de fer de Grand Zambi, il a démarré en juin 2023, sous la conduite de la Société G-Stones Resources S.A. La mine à ciel ouvert est déjà conçue et la voie d'accès au site fait l'objet d'aménagement. Le matériel technique est en cours de constitution pour une mise en production envisagée au cours du troisième trimestre de l'année 2024. Les prévisions tablent sur une production annuelle de 6 millions de tonnes de minerai de fer, afin de générer 2 millions de tonnes de concentré de fer après enrichment.

Intervenant en deuxième lieu, le ministre des Transports a indiqué que le transfert vers les côtes camerounaises des produits issus de l'exploitation des réserves minières appelle la construction d'infrastructures adaptées, en termes de voies de communication terrestres et d'autres infrastructures connexes, telles qu'un terminal minéralier en zone portuaire. Aussi, a-t-il souligné que la route est indiquée pour le transport des minerais sur de courtes distances, tandis que le chemin de fer est adapté sur des itinéraires plus longs, compte tenu des avantages qu'il offre en termes de capacité de chargement, de coûts abordables et de faible impact sur l'environnement.

Puis, le Ministre s'est appesanti sur les actions initiées, dans son domaine de compétence, pour optimiser l'exploitation des gisements de fer de Mbalam et Nabeba. Il en ressort que

le Cameroun a signé, le 22 février 2022, deux contrats de Partenariat-Public-Privé avec le Consortium Bestway Finance Ltd/Austino Group, pour le financement, la construction et l'exploitation, d'une part, de 540 kilomètres de chemin de fer entre Mbalam et Kribi, et d'autre part, d'un terminal minéralier au Port autonome de Kribi. Dans la même logique, l'Etat congolais a signé avec le même Consortium, un contrat de même nature pour relier des localités de ce pays voisin à la ville de Mbalam au Cameroun. Les échanges entre les parties prenantes, programmés à court terme, permettront de mieux préfigurer les perspectives. Prenant la parole à son tour, le ministre de l'Eau et de l'Energie a rappelé que l'aménagement hydroélectrique de Nachtigal a une puissance installée de 420 mégawatts en amont sur le fleuve Sanaga. Il est notamment constitué d'une usine de pied de 4,5 mégawatts et d'une centrale de production équipée de 7 groupes turbo-alternateurs de 60 mégawatts chacun. L'énergie produite sera évacuée par une ligne de transport d'électricité double circuit de 225 000 Volts entre Nachtigal et Yaoundé.

La mise en eau du barrage est intervenue le 18 juillet 2023, dans le but d'évaluer l'étanchéité et la solidité de l'ouvrage. Des mesures ont été prises pour remédier aux écarts observés. Au 1er janvier 2024 le taux d'avancement global des travaux était de l'ordre de 92%. A date, les essais et les tests préliminaires se poursuivent, dans la perspective d'une synchronisation au réseau électrique du premier groupe,

d'une puissance de 60 mégawatts, avant la fin du mois de février 2024. Les 06 autres groupes feront l'objet d'une opérationnalisation progressive, dans l'optique d'une mise en service commerciale de la Centrale à la fin du mois de décembre 2024. De manière concomitante, les ouvrages de transport associés à ce projet font l'objet de paramétrages conséquents.

A l'issue du débat qui a suivi ces présentations, le chef du gouvernement a demandé au ministre chargé des Mines, de veiller au déploiement idoine des projets d'exploitation des gisements de fer, suivant les chronogrammes définis et dans le respect de l'ordonnancement juridique. Il a prescrit au ministre des Transports, de prendre toutes les dispositions nécessaires pour l'opérationnalisation effective des contrats de Partenariat-Public-Privé, qui ont été signés, en vue du développement des infrastructures de transport dans le cadre du projet minier Mbalam-Nabeba. Le ministre de l'Eau et de l'Energie, quant à lui, œuvrera au déploiement optimal des activités prévues, dans l'optique de la mise en service commerciale de la Centrale hydroélectrique de Nachtigal, dans les délais fixés.

Les travaux se sont achevés à 12 h 30 mn, à la suite de la mutualisation des mesures visant à rationaliser les dépenses et à dynamiser davantage le travail du gouvernement.

Yaoundé, le 25 janvier 2024
Le Secrétaire général des Services du Premier ministre, (é) Séraphin Magloire FOUDA

Iron Ore Mining Projects

Prime Minister Instructs Proper Execution

Below is a press release following Cabinet meeting of Thursday 25 January 2024.

"Under the leadership of the Prime Minister Head of Government, His Excellency Joseph Dion Ngute, a cabinet meeting held on Thursday, 25 January 2024, at 10 am in the auditorium of the Prime Minister's Office. The session was attended by Ministers of State, Ministers, Ministers Delegate, and Secretaries of State.

The following items featured on the agenda:

1. i. Statement by the Acting Minister of Mines, Industry and Technological Development on "progress made on iron ore mining projects and the way forward";
2. Statement by the Minister of Transport on "railway and related transport infrastructure development process, required to optimize mining projects";
3. Report by the Minister of Water Resources and Energy on "actions being taken to commission the Nachtigal hydroelectric dam";
4. Other matters.

After the opening remarks by the Head of Government, the Minister of Mines started the discussion by highlighting Cameroon's rich mining potential, characterized by a diverse range of mineral deposits distributed throughout the subsoil of various regions. He further elaborated that there are currently 15 well-developed mining projects, with

three already underway at Lobe and Grand-Zambi in the South Region, as well as at Mbalam, spanning the East and South Regions.

The Mbalam iron ore mining project, entrusted to Cameroon Mining Company Sarl, officially commenced operations in December 2023 and is set to be collaboratively exploited with the adjacent Nabeba iron ore deposit in the Republic of Congo. The initial phase of the project entails the extraction of high-grade ore over a span of 10 years, boasting a production capacity of 35 million tonnes per annum from both reserves. Subsequently, plans include the establishment of an enrichment plant to process the lower-grade ore. Ongoing efforts are dedicated to bringing these deposits into production by 2024. Presently, certain equipment has been deployed to the project site, with additional units en route.

The Lobe iron ore mining project, led by SINOSTEEL CAM, kicked off in November 2023. Exporting is set to begin in 2025, with an annual production goal of 10 million tonnes of beneficiated ore. Access roads are mapped, and mining equipment is stored in France, awaiting ore beneficiation equipment in the medium term.

The Grand Zambi iron ore mining project, overseen by G-Stones Resources S.A.,

commenced operations in June 2023. The open-pit mine has been designed, and the construction of the access road is underway. Technical equipment is currently being assembled, aiming to start production in the third quarter of 2024. The projected annual production is 6 million tonnes of iron ore, with an upgrade process to generate 2 million tonnes of iron concentrate.

Speaking after him, the Minister of Transport emphasized that transporting products from the mineral reserves'

exploitation to the Cameroonian coast necessitates the development of suitable infrastructure. This includes the construction of land communication routes and other associated facilities, such as a mineral terminal in the port area.

Furthermore, he underscored that road transport is well-suited for short-distance mineral transportation, whereas rail transport is preferable for major routes due to its advantages in terms of loading capacity, cost-effectiveness, and minimal environmental impact.

The Minister then elaborated on measures taken within his purview to enhance the exploitation of the Mbalam and Nabeba iron ore deposits. On 22 February 2022, Cameroon signed two Public-Private Partnership contracts with the Bestway Finance Ltd/Austino Group consortium. These agreements cover the financing, construction, and operation of a 540-kilometer railway

linking Mbalam and Kribi, as well as the establishment of a mineral terminal at the Autonomous Port of Kribi. Simultaneously, the Congolese government entered into a parallel contract with the same consortium to connect locations in the neighboring country to the town of Mbalam in Cameroon.

Upcoming discussions between the involved parties, slated for the near future, aim to further structure the prospective endeavors.

Addressing the Meeting, the Minister of Water and Energy highlighted the features of the Nachtigal hydroelectric scheme, boasting an installed capacity of 420 megawatts on the upstream of the River Sanaga. This includes a 4.5-megawatt base plant and a power station with 7 turbo-alternator units, each capable of generating 60 megawatts.

The generated energy will be transmitted through a 225,000-volt double-circuit transmission line connecting Nachtigal to Yaoundé.

The dam underwent impounding on 18 July 2023, for an evaluation of its watertightness and structural integrity. Necessary measures were implemented to address any identified discrepancies. As of 1 January 2024, overall progress on the project stands at approximately 92%. Ongoing preliminary tests and trials aim to synchronize the first 60-megawatt generating set with the grid by the end of February 2024. The subsequent activation of the remaining 6

generating units will be phased in gradually, leading to the commercial commissioning of the power station by the close of December 2024. Concurrently, significant adjustments are underway for the associated transmission facilities.

Concluding the discussions, the Head of Government instructed the Minister of Mines to oversee the proper execution of the iron ore mining projects, adhering to the defined schedules and in alignment with the legal framework.

The Minister of Transport received instructions to take all necessary measures for the effective realization of the signed Public-Private Partnership contracts, specifically focusing on the development of transport infrastructure within the Mbalam-Nabeba mining project. Simultaneously, the Minister of Water and Energy was tasked with ensuring the efficient execution of planned activities, aiming for the commercial commissioning of the Nachtigal hydroelectric power station within the established timeframe.

The session concluded at 12:30 pm, marked by the consolidation of measures focused on streamlining expenditure and fostering a more dynamic approach to governmental operations."

Yaoundé, the 25 January 2024
(s) Séraphin Magloire FOUDA
Secretary General, Prime Minister's Office

Promotion du bilinguisme et du multiculturalisme

Plus de 3 milliards de F pour 2024



La Cnppbm repart sur les chantiers

■ Ce budget a été adopté hier au Palais des Congrès de Yaoundé, au cours des travaux de la première session semestrielle de la Commission dédiée.

Yvan BOUNOUNG

3,058 milliards de F. C'est le montant de l'enveloppe budgétaire allouée à la Commission nationale pour la promotion du bilin-

guisme et du multiculturalisme (Cnppbm) pour l'exercice 2024. Ledit budget a été adopté hier, 25 janvier, au Palais des Congrès de Yaoundé, pendant la première session semestrielle de l'institution au titre de l'année en cours. Ces assises étaient conduites par

le président de la Commission, Peter Mafany Musonge. Lequel a, malgré la baisse de 122 millions de F qu'a subie la dotation de son organe, exhorté ses collaborateurs à « faire plus avec moins de ressources ». L'implication directe de cette situation étant que les membres pourraient « être amenés à sortir des zones de confort afin d'exécuter le plan d'action de l'exercice 2024 à

100% pour être à la hauteur des attentes du président de la République, Paul Biya », a-t-il insisté.

Validé lors de la deuxième session semestrielle de l'exercice 2023 tenue en décembre passé, cette feuille de route prévoyait déjà que la promotion de la pratique du bilinguisme et du multiculturalisme, la lutte contre les discours de haine et la xénopho-

bie allaient continuer en s'intensifiant. L'objectif ultime étant de préserver la paix, de consolider l'unité nationale du pays et de renforcer la politique nationale d'un vivre-ensemble harmonieux. Par ces motifs, Peter Mafany Musonge a invité les membres de la Commission à se constituer en « chevaliers du vivre-ensemble ». Voilà pourquoi, il a dit compter sur le sens du patrio-

Réaction

« Nous devons faire preuve de patriotisme »

■ Peter Mafany Musonge, président de la Commission nationale pour la promotion du bilinguisme et du multiculturalisme.



« Comme les années précédentes, la session de janvier est essentiellement consacrée à la validation du projet de budget de la Commission. En baisse de 122 millions de F, l'édit budget est de 3,058 milliards de F pour cet exercice. Les travaux d'aujourd'hui consistent à réfléchir sur la meilleure façon de mettre en œuvre le plan d'action de l'exercice 2024. Pour cela, j'exhorté les membres de la Commission à plus de patriotisme et d'abnégation au travail, pour faire plus avec peu de ressources. Toutes choses qui nous permettront de réaliser tous nos objectifs et être à la hauteur des attentes du président de la République. Il s'agira donc de continuer de promouvoir le bilinguisme et le multiculturalisme, de lutter contre les discours de haine et la xénophobie. »

Propos recueillis par Y.B

Cour suprême

Dernier voyage pour Frédéric Moché Faye

■ Des hommages judiciaires ont eu lieu hier en la mémoire de l'ancien conseiller et président de la section de droit social au sein de la haute juridiction, décédé le 14 novembre 2023.

Lucien BODO

45 ans passés au service de la justice camerounaise. C'est un parcours exemplaire et envié pour Frédéric Moché Faye, magistrat hors hiérarchie premier groupe, célébré par la famille judiciaire hier à Yaoundé. La cérémonie d'hommages à cet ancien conseiller de la Cour suprême, décédé le 14 novembre 2023 à l'âge de 79 ans aux Etats-Unis, a eu lieu hier à l'esplanade de la haute juridiction à Yaoundé. Sa dépouille est arrivée sur le lieu de la cérémonie au rythme de l'hymne aux morts. L'émotion s'est alors emparée des membres de sa famille, notamment sa veuve et ses enfants à l'endroit de qui le procureur général près la Cour suprême, Luc Ndjodo, et le président de



Une vie au service de la justice.

la Chambre judiciaire de la haute juridiction, Fonkwe Joseph Gang, ont eu des mots de réconfort. L'assistance a également écouté le témoignage du président de la Chambre judiciaire, essentiellement centré sur le parcours de l'homme et le collègue qu'il a connu. Pour lui, le défunt est une « grande perte pour la famille judiciaire ». Icône de la magistrature, c'était un homme pondéré et réservé, mais ferme lorsqu'il fallait prendre une dé-

cision. Frédéric Moché Faye était titulaire d'une licence en Droit privé obtenue à l'ex-Université de Yaoundé. Diplômé de l'École nationale d'administration et de magistrature (Enam), il a également effectué plusieurs stages en France, Suisse, Belgique et au Canada. Né le 1^{er} février 1944 à Bankondji, dans l'arrondissement de Bafang, département du Haut-Nkam, le défunt intègre la magistrature en septembre 1969. Il occupe ensuite plusieurs postes de res-

ponsabilités dans les services centraux du ministère de la Justice. Notamment directeur de la Législation entre février et août 1990 et directeur adjoint du contrôle des services judiciaires entre août 1976 et juillet 1979. Dans les tribunaux, il a été vice-président des Cours d'appel du Centre et de l'Ouest, puis président des Cours d'appel de l'Ouest et du Nord, entre autres.

A la Cour suprême, en plus d'avoir servi à deux reprises comme conseiller, il a travaillé comme



tisme, de la solidarité et de l'abnégation au travail de tous. Dans cette perspective, il les a exhortés à être « une équipe solidaire qui déconstruit tout ce qui discrimine, soustrait, divise et exclut. Il s'agit pour nous d'être fraternels et positifs, afin de faire de la Cnppbm, un havre du vivre ensemble, leitmotiv par excellence de la construction d'une cohésion nationale durable. ».

Conseil régional du Nord Un budget de 6 milliards de F en débat

■ La quatrième session ordinaire se tient depuis mercredi à Garoua.

Brice MBEZE

Consolider les acquis. C'est ce que compte faire le Conseil régional du Nord en 2024. La collectivité territoriale décentralisée (CTD) planche depuis mercredi dernier à Garoua sur son budget 2024. La CTD qui entame sa quatrième année d'existence a travaillé en 2023 avec un budget estimé à 6,5 milliards de F. En présentant le projet au Conseil, Oumarou Ousmanou, président du Conseil régional du Nord, a expliqué aux 76 élus présents sur les 85 qui siègent effectivement après les cinq décès enregistrés depuis la mandature en 2020, qu'il est réaliste de reconduire l'enveloppe de l'année écoulée. En novembre 2023, l'exécution du programme d'actions se situait à 71%. Toutes les recettes attendues n'étaient pas mobilisées. Oumarou Ousmanou a précisé que l'Etat, principal pourvoyeur de ce budget, fait face à beaucoup de contraintes, notamment financières. Le plan d'actions doit donc tenir compte de trois facteurs : le champ de compétences du Conseil régional, la disponibilité des ressources et l'inclusion. Jusque-là,



Le réalisme devrait guider les actions en 2024.

10 communes sur les 21 de la région du Nord bénéficiaient des prestations du Conseil régional. En 2024, ce chiffre sera relevé à 15. Cinq administrations ont transféré des ressources à l'entité, pour 500 millions de F environ. Les ministères de la Santé publique, des Enseignements secondaires, des Travaux publics, de l'Environnement et du Tourisme ont accompagné le Conseil régional. En plus des appuis du ministère des Finances et du Fonds spécial

d'équipement et d'intervention intercommunale (Feicom). Le gouverneur de la région du Nord, Jean Abate Ed'i, a pris part à la cérémonie d'ouverture de la session. Le représentant de l'Etat a demandé aux conseillers régionaux d'adopter des attitudes qui concourent à la sauvegarde de la paix, de l'unité nationale et de la solidarité. Il a conseillé aux élus d'être présents sur le terrain et proches des populations. En 2024, l'administration du Conseil régional

va se renforcer avec le recrutement en cours de 13 responsables qui vont appuyer le bureau exécutif et le secrétaire général. La relance des activités économiques est l'un des principaux objectifs visés. Le Conseil régional entend ainsi mettre l'accent sur le secteur agro-pastoral, avec la fourniture des semences, engrains, outils et engins agricoles pour booster la production. L'appui aux jeunes et aux femmes sera également une priorité.



Disrespecting Cameroon Flag Government Expresses Indignation

■ Below is a press statement issued by the Minister of Communication and Government Spokesperson.

“During the show entitled “64” minutes le monde en français,” broadcast on Tuesday 23 January 2024, the TV5Monde channel, in the sports page of the programme devoted to the coverage of the 34th edition of the AFCON TotalEnergies Côte d'Ivoire 2023, showcased a strange emblem in place of the official flag of the Republic of Cameroon, which in no way corresponds to the flag of Cameroon, which is well known to all.

The Government of the Republic expresses its indignation and strongly protests against this serious, unacceptable and intolerable disrespect perpetrated by a media of the calibre of TV5Monde. The Government of Cameroon would like to remind the managers of this television channel that the official flag of the Republic of Cameroon is made up of the “green, red, yellow” colours in three vertical stripes of equal dimensions, with a gold star in the centre of the red stripe.

Consequently, the Government of the Republic demands that this unfortunate incidence, which is prejudicial to the honour and sovereignty of the Republic of Cameroon, while at the same time is sowing confusion in the minds of national and international opinion, be rectified with immediate effect.

By the way, the Government of Cameroon has already contacted TV5Monde officials to ensure that all measures are taken to prevent any recurrence of this nature, both on TV5Monde's airwaves and on all the social network accounts published by this medium.”

Yaoundé, 24 January, 2024
(s) René Emmanuel SADI
Minister of Communication, Government Spokesperson

Recrutement de 2000 commandos d'élite Les listes des admis disponibles

■ Le communiqué de presse parvenu à CT.

« Le ministre délégué à la présidence chargé de la Défense communique : Les jeunes gens ayant fait acte de candidature pour le recrutement spécial de 2 000 commandos d'élite dont 700 pour la Garde présidentielle et 1 300 pour les bataillons d'intervention rapide (dont 100 infirmiers diplômés d'Etat), sont informés que les listes des candidats définitivement admis sont déjà publiées ; elles peuvent être consultées au tableau d'affichage du ministère de la Défense ainsi que dans les postes de commandement des dix secteurs militaires. Les intéressés sont attendus le lundi 19 février 2024 à 08h00, respectivement au Centre d'instruction de la Garde présidentielle à Obala et dans les sous-groupements du Centre d'instruction des BIRs de Man O'war Bay / Limbé et de Maroua / Mindif, munis de leurs pièces d'identité, pour le début de la formation. »

Yaoundé, le 24 janvier 2024
(é) Joseph BETI ASSOMO

Special Recruitment of Elite Commando Lists Of Successful Candidates Published

■ Below is a press release from the Minister Delegate at the Presidency in charge of Defence.

“The young people who applied for the special recruitment of 2,000 elite commandos among which 700 for the Presidential Guard and 1,300 for the Rapid Intervention Battalion (including 100 State Registered Nurses), are hereby informed that the lists of successful candidates have been published and can be consulted on the notice board of the Ministry of Defence as well as in the Command Posts of the ten Military Sectors. These candidates are expected on Monday 19 February 2024 at 8:00 a.m., respectively at the Presidential Guard Training Centre in Obala and in the sub-groups of the BIR Training Centre in Man O'war Bay/Limbe and Maroua/Mindif, with their identification documents, to begin training.”

Yaoundé, 24 January 2024
(s) Joseph BETI ASSOMO

président de la section de droit social. En dehors des responsables de la haute juridiction, les hommages judiciaires d'hier ont connu la présence du président du Conseil constitutionnel, Clément Atangana, et du ministre délégué auprès du ministre d'Etat, ministre de la Justice, garde des Sceaux, Jean de Dieu Momo. Toutes ces personnalités se sont inclinées devant la dépouille avant la fin de la cérémonie. Pour la suite des obsèques, Frédéric Moché Faye sera inhumé demain samedi à Bondondji.

Douala, le 23 janvier 2024

TRADEX OUVRE UNE STATION-SERVICE A OBILI

TRADEX annonce l'ouverture des ventes le 19 janvier 2024, dans sa nouvelle station-service construite dans la ville de Yaoundé, Région du Centre.

Située au lieu-dit « Garde Présidentielle », la nouvelle station-service TRADEX est construite sur une superficie de 534 m². Elle est dotée d'une capacité de stockage globale de 85 m³ de carburants, répartie entre 30 m³ de Gasoil, 40 m³ de Super et 15 m³ de pétrole lampant. Pourvu d'un local gaz d'une capacité de stockage de 300 bouteilles de gaz domestique, ce nouveau point de vente TRADEX est un concentré de technologies innovantes, protectrices de l'environnement.

29^{ème} station-service ouverte par TRADEX dans la ville de Yaoundé et 35^{ème} dans la région du Centre, la nouvelle station-service a été construite par des entreprises de droit camerounais. Sa construction a mobilisé un total de 50 personnes.

Baptisée TRADEX OBILI et employant en permanence 15 jeunes camerounais, cette nouvelle réalisation s'inscrit dans la politique d'expansion de TRADEX, qui assure à l'entreprise un maillage pertinent du territoire camerounais. TRADEX est en effet présente dans les 10 Régions, dans 28 Départements, 37 villes et villages sur le territoire national.

Réagissant à la suite de la mise en exploitation de la station-service, Simon PALEY, Directeur Général de TRADEX déclare : «Nous sommes fiers de cet investissement qui nous offre un nouveau point d'ancre dans la capitale administrative de notre pays. Il vient renforcer notre capacité à satisfaire les attentes des citoyens en matière de disponibilité de produits pétroliers de qualité. Cette station-service sera une vitrine supplémentaire de notre attachement à l'accueil comme à la maison».

A propos de TRADEX

Fondée par la Société Nationale des Hydrocarbures (SNH), TRADEX est l'un des acteurs majeurs du secteur pétrolier aval en Afrique Centrale. Ayant son siège social à Douala depuis sa création en 1998, la société opère un réseau de stations-service en croissance, riche d'une centaine de points de vente, couvrant le Cameroun, la République Centrafricaine, le Tchad et la Guinée-Equatoriale.

TRADEX intervient principalement dans la Distribution des produits pétroliers, le Trading, l'avitaillage des aéronefs sur diverses plateformes aéropotanches et l'approvisionnement des navires, chalutiers et plateformes pétrolières en hydrocarbures de sources.

TRADEX a créé depuis son entrée dans la Distribution des produits pétroliers en 2006, un peu plus de 1800 emplois dans l'aire géographique de la Communauté Economique et Monétaire de l'Afrique Centrale.

Contact Presse :
Calvin MBOND

Tél. 650 53 23 98 / Courriel : calvin.mbond@tradexsa.com

Financement des projets

Afreximbank apporte 131,1 milliards de F

■ Une convention de prêt a été signée hier à cet effet entre le ministre des Finances et le vice-président de la Banque africaine d'import-export.

Aicha NSANGOU N.

Le ministre des Finances, Louis Paul Motaze a signé hier, 25 janvier avec le vice-président d'Afreximbank en charge de la gouvernance et des affaires juridiques, Georges Elombi, une convention de prêt d'un montant de 200 millions d'euros, soit 131,1 milliards de F. C'était en présence du ministre délégué au ministère de l'Economie, de la Planification et de l'aménagement du territoire chargé de la Planification, Paul Tasong. Cette cérémonie est la matérialisation du décret du 1er août 2023 habilitant le Minfi à recourir aux emprunts bancaires extérieurs d'un montant de 200 milliards de F, destinés à financer les projets de développement inscrits dans le loi de finances de 2023 et à l'appui

ment des arriérés des exercices antérieurs. Le prêt ainsi contracté, aboutissement d'un long processus et conclu dans les meilleures conditions du marché, va servir au financement de projets dans divers secteurs. Ont été ciblés, l'énergie, notamment la production et le transport ; le secteur des routes précisément les corridors favorisant les échanges commerciaux. L'importation des produits pétroliers est aussi visée.

Plus globalement, il sera question d'achever certains projets de développement inscrits dans la loi de finances pour l'exercice 2023 dont les décomptes sont pour la plupart en instance de paiement au Trésor. Il s'agira aussi d'apurer les restes à payer des exercices antérieurs pour une bonne exécution du budget 2024 et réduire les délais de paiement de la dépense publique.



Accord conclu !

ment partiel du projet d'électrification rurale par système solaire photovoltaïque de 200 localités au Cameroun. Les deux parties espéraient alors

que la mise en œuvre efficace de cet accord qui pourrait conduire à la multiplication des partenariats avec cette banque. C'est donc la deuxième conven-

tion que le Cameroun signe avec le partenaire. Ce qui porte à 165,8 milliards de F le portefeuille de la Banque au Cameroun. ■

Agro-industrie

De la terre à la table

■ Un projet de transformation massive et à moindre coût de matières premières locales a été présenté au ministre du Commerce mercredi dernier.



Une volonté de rendre les produits agroalimentaires plus accessibles.

Marilyne NGAMBO TCHOFO

C'est l'histoire d'un Viet-namien passionné de la terre qui, après avoir séjourné au Cameroun, souhaite mettre son expertise au service de la sécurité alimentaire du pays. Le promoteur Dan Pham a mûri pendant quatre ans son projet « De la terre à la table » avant de le présenter mercredi dernier à Yaoundé au ministre du Commerce, Luc Magloire Mbarga Atangana, en présence de deux membres du parlement, les honorables Roger Nkodo Dang et Jean Jacques Zam. Le promoteur envisage d'installer des usines de transformation de matières premières (pommes de terre, manioc, patate douce, etc.) en spaghetti et sandwiches en vue de commercialiser des plats

prêts à consommer au prix unique de 500 F les 500 g. « Ce projet va apporter des revenus aux agriculteurs qui ne parviennent pas à écouter la totalité de leur production. Nous allons acheter l'ensemble de leurs produits et là ils seront sûrs et certains de ne pas être déficitaires, comme lorsqu'ils les commercialisent au bord de la route. Cela leur donnera davantage envie de travailler dans les champs et d'arrêter l'exode rural », a expliqué Dan Pham. De l'avis du Mincommerce, « le président de la République n'a pas prêché dans le désert. L'appel qu'il avait lancé en janvier 2011 lors de l'ouverture du comice agropastoral d'Ebolowa dans lequel il demandait aux Camerounais de produire ce qu'ils consomment et de consommer ce qu'ils produisent a eu un écho. Avec la prolifération d'initiatives, on constate que le processus est en marche et en très bonne voie ». Au moins deux millions de jeunes seront mobilisés par le projet qui veut répondre à la question « comment se nourrir correctement à moindre coût sans dégrader la quantité et la qualité de l'alimentation ? ». L'idée est d'installer des unités de production de 5000 beignets par heure ou encore de 10 000 boulettes de viande l'heure. Entre autres, dans différentes régions du pays. « C'est un projet de transformation structurelle de l'économie camerounaise qui va aboutir à des produits cuisinés et vendus à un prix imbattable », a souligné le Mincommerce. Il est prévu, dans les prochains jours, une phase expérimentale du projet accompagnée de démonstrations sur le terrain. ■

Ministère des PME

On resserre les rangs

■ Le ministre Achille Bassilekin III a reçu le 24 janvier dernier à Yaoundé les vœux de Nouvel an de la part de ses collaborateurs venus de toutes les régions du pays.



Le poignet d'envoi en mission

En 2024, le ministre des Petites et moyennes entreprises, de l'Economie sociale et de l'Artisanat (Minpmeesa) s'est fixé comme objectif d'accompagner la production et la transformation et de garantir une meilleure normalisation et certification des produits Made in Cameroon. Les secteurs qu'il a ciblés sont l'agroalimentaire, la transformation du bois et coton-textile et cuir. C'est au cours de la cérémonie de présentation des vœux de Nouvel an le 24 janvier à Yaoundé qu'il a dévoilé ses intentions. Tous les participants, parmi lesquels des invités, membres du corps diplomatique et des partenaires techniques et financiers ont salué cette déclaration.

A tous, le a prescrit de resserrer les rangs afin de répondre par des actes concrets à la prescription du président de la République qui veut un Cameroun debout, émergent, prospère et uni dans sa diversité. « Ceci reste en cohésion avec le message à la nation que le chef de l'Etat, son Excellence Paul Biya a délivré le 31 décembre dernier. Le président de la République a prescrit au gouvernement de renforcer la souveraineté alimentaire, mais

surtout de réduire l'impact des importations sur notre balance commerciale », a déclaré Achille Bassilekin III. L'objectif recherché est de dynamiser la production locale pour garantir une autosuffisance alimentaire du pays, limiter les importations de produits manufacturiers, et produire des biens pour lesquels le Cameroun dispose d'un avantage comparatif certain. Dans ce sens, au cours de l'année 2024, le ministère compte changer la structure productive des Pme pour garantir la promotion des secteurs primaire et secondaire afin « qu'on accélère la dynamique de transformation massive des produits de consommation courante. Parce que c'est de ce côté-là, au regard du potentiel que nous avons dans notre pays et des importations qui en résultent, que nous creusons le déficit de notre balance commerciale. Nous ne pouvons continuer sur cette dynamique. Et c'est la raison pour laquelle le chef de l'Etat, Paul Biya a prescrit une action énergique en matière de réalisation de la politique d'import-substitution », a-t-il conclu. ■

Amadou TIKELE

COUNCIL NATIONAL D'AGRÉMENT DES MANUELS SCOLAIRES ET DES MATERIELS DIDACTIQUES
NATIONAL COUNCIL FOR THE APPROVAL OF TEXTBOOKS AND DIDACTIC MATERIALS

Avis à Manifestation d'Intérêt N°19/01/24/MINEDUB/CNAMSD

Pour l'agrément des livrets d'Activités d'Anglais, de Français, de Mathématiques des classes de SIL, CP, CE1, CE2, CM1, CM2 ; de manuels de graphisme des classes de SIL et de CP et de Syllabaires du niveau I (SIL-CP) et du niveau II (CE1-CE2) de l'Enseignement primaire.

Année scolaire 2024-2025

Objet

Dans le cadre de la 24^{ème} Session Ordinaire d'évaluation des livres et manuels scolaires pour le compte de l'année scolaire 2024-2025, le Ministère de l'Education de Base invite les éditeurs distincts de produits, conformément aux programmes en vigueur, les manuels dont les disciplines et les classes sont indiquées ci-dessous, à déposer leurs offres, au plus tard le vendredi 19 avril 2024, à 15h 00, au Secrétariat Permanent du Conseil National d'Agreement des Manuels Scolaires et des Matériaux Didactiques (CNAMSD), siège au 6^{ème} étage de l'Immeuble Ined, Soc. Ministère des Marchés Publics, au Direction Générale des Impôts.

Spécifications techniques

Livrets d'activités sous-système francophone (Anglais, Français, Mathématiques)	
Fermat	19 x 36
Couverture	
Papier	[240 - 250 gr/m ²]
Impression	1 ^{ère} et 4 ^{ème} : quadrature La 1 ^{ère} de couverture devra prévoir un espace pour les mentions du nom de l'éditeur, de la classe et de l'école.
Fixation/Post-press	Pochette brillant / Mat (1 face) Brillant
Intérieur	
Papier	[70-80 gr] - Couv. intérieure : 1 face 2 faces [70-80 gr]
Impression	Recto-Verso : N/B
Fixation/Post-press	Dos rond, papier à cheval
Nombre de pages	SIL et CP [40-80] ; CE1 et CE2 [90-160] ; CM1 et CM2 [60-100]
Manuels de graphisme SIL et CP (90 manuels par niveau)	
Fermat	19 x 36
Couverture	
Papier	[240 - 250 gr/m ²]
Impression	1 ^{ère} et 4 ^{ème} : quadrature La 1 ^{ère} de couverture devra prévoir un espace pour les mentions du nom de l'éditeur, de la classe et de l'école
Intérieur	
Papier	[70-80 gr] - Couv. intérieure : 1 face 2 faces [70-80 gr]
Impression	Recto-Verso : Quadrature
Fixation/Post-press	Dos rond, papier à cheval
Nombre de pages	SIL : [16-48] pages ; CP [30-60] pages
Syllabaires sous-système francophone : Niveau I (SIL-CP) ; Niveau II (CE1-CE2)	
Fermat	19 x 36
Couverture	
Papier	[240 - 250 gr/m ²]
Impression	1 ^{ère} et 4 ^{ème} : quadrature
Fixation/Post-press	Pochette brillant / Mat (1 face) Brillant
Intérieur	
Papier	[70-80 gr] - Couv. intérieure : 1 face 2 faces [70-80 gr]
Impression	Recto-Verso : Quadrature
Fixation/Post-press	Dos rond, papier à cheval, couv. en plastique
Nombre de pages	Niveau I (SIL-CP) : 60-70 pages ; Niveau II (CE1-CE2) : [70-80]

Dispositions générales

(b)- Un ou exemplaire de deux exemplaires, conformément à la loi N° 2021/024 du 16 décembre 2021 portant agrément et présentation de la filière du livre au Cameroun.

NB : Les éditeurs étrangers ne peuvent participer aux AMI qu'en condition avec des éditeurs camerounais.

(b)- Disposer 6 exemplaires de stockage d'une capacité d'au moins cinquante mille (50.000) exemplaires de chaque titre soumis.

(b)- Fournir des documents de propriété ou/ou des contrats de bail notariés attestant de l'installation physique, à démontrer, dans une des villes du Cameroun, des structures (bureaux et entrepôts) de la maison d'édition;

(b)- Produire des contrats de travail (CDD ou CDI) de ses personnels basés au Cameroun, assortis de leurs immatriculations à la CNPS ;

(b)- Produire des contrats d'édition avec les auteurs de chacun des titres soumis ;

(b)- Fournir la liste de ses distributeurs, assortie de contrats.

- Le cas échéant, joindre le catalogue des deux dernières années présentant l'ensemble des titres et des manuels scolaires produits pour le Cameroun sur les auteurs camerounais de la maison d'édition.

NB :

Les syllabaires et les manuels de graphisme seront accompagnés de **Guides pédagogiques**.

Au terme de l'évaluation, les éditeurs des manuels retenus seront tenus de rendre la version digitale du guide pédagogique de chacun de leurs manuels libre d'accès sur leur site, sur ceux du MINUSTC et du CNAMSD.

Composition du dossier

Le dossier de demande d'agrément comprend :

- Une demande d'agrément sur papier timbré au tarif en vigueur, adressée au Président du Conseil National d'Agreement des Manuels Scolaires et des Matériaux Didactiques (CNAMSD) et spécifiant :
 - Les nom et adresse du demandeur ;
 - La (les) discipline(s) concerné(s) et le (les) titre(s) du (les) manuel(s) ;
 - Les classes concernées par les(s) manuel(s) proposé(s) à l'agrément ;
 - Les caractéristiques des manuels (format, nombre de pages, intérieur (N/A), couverture) ;
 - L'éditeur (si) (la mention des noms des auteurs est obligatoire, au risque de désqualification) ;
 - Le prix de vente en librairie, imprimé sur la quatrième de couverture, en bas et à droite ;
 - Sept (07) exemplaires de chaque ouvrage ; quatre des sept (07) exemplaires ne doivent comporter aucune mention permettant d'identifier l'éditeur.
- La quittance de paiement au Trésor public camerounais de la somme de 100.000 FCFA par lot pour l'ordre l'éditeur soumissionnaire. Un lot correspond à un manuel d'une classe ou de deux classes, quand le manuel s'utilise par Niveau.
- Une photocopie de l'Annotation de Dépôt légal de chacun des précédents manuels agréés.
- Les mentions légales (ISBN délivré par le MINAC, Achèvement d'imprimer, etc.)

NB : Les éditeurs dont les manuels seront agréés, au terme de l'évaluation, s'engagent :

- à les corriger ultérieurement, préalablement à l'obtention du Bon à Tirer (BAT) délivré par le CNAMSD ;

3-4 respecter les spécifications techniques d'impression définies par le CNAMSD ;
3-4 imprimer les livrets d'activité exclusivement auprès d'imprimeurs camerounais agréés par le CNAMSD.

4-4 déposer au CNAMSD deux (02) exemplaires de la version finale édition imprimée de chaque manuel et livret.

Les dossiers de soumission sont accompagnés d'un bordereau de transmission en trois (03) exemplaires.

Tous les renseignements complémentaires souhaités peuvent être obtenus au Secrétariat Permanent du CNAMSD aux adresses ci-après :

CNAMSD - Secrétariat Permanent
Téléphone/WhatsApp : 699938973

Vendredi, le 15 janvier 2024

Le Ministre de l'Education de Base
Pr. Laurent Serge ETOUNDI NGOA

Semences de riz

Le stock bientôt densifié



De beaux jours pour le secteur des semences.

- Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural en a parlé mercredi dernier avec une mission coréenne en séjour au Cameroun.

Aïcha NSANGOU N.

Le ministre de l'Agriculture et du Développement rural (Minader), Gabriel Mbairobé, a reçu mercredi dernier une mission de l'Agence d'exécution des projets coréens au Cameroun. Conduite par Kim

Meyongwon, la délégation constituée d'ingénieurs de génie civil, de responsables d'entreprises internationales et d'experts en distribution de semences de riz a parlé avec le Minader de deux projets qui seront bientôt concrétisés.

Premièrement, il est question d'étendre le projet de ferme pilote de riziculture d'Avangane. Le Cameroun sait pouvoir compter sur l'expertise coréenne pour y arriver. « Aujourd'hui, c'est l'aboutissement des négociations que nous avons eues avec le gouvernement coréen en juillet 2023 lorsque nous avons effectué une visite là-bas. À l'issue de cette visite, il

avait été convenu d'étendre de 100 hectares la ferme de production de riz d'Avangane. Aujourd'hui, nous finalisons les négociations pour l'implémentation de la ferme de production de semences qui nous permettra d'avoir 1000 tonnes de semences de base chaque année », a précisé Gabriel Mbairobou au sortir de l'audience. Ce projet de ferme qui fera l'objet d'une convention dans les tout prochains jours coûtera 6,5 millions de dollars, soit 3,9 milliards de F. L'installation des équipes sur le terrain suivra pour le début des travaux. D'après Gabriel Mbairobou, la semence reste une contrainte dans la production

du riz au Cameroun quand on sait que le besoin est d'à peu près 6000 tonnes par an. La ferme pilote d'Avangane est donc un début de réponse face à ce problème. Pour Kim Meyongwon, il n'y a pas de raison que ce projet qui va bénéficier au Cameroun et à la sous-région ne s'exécute pas normalement.

Les hôtes ont aussi parlé de l'installation au Cameroun d'un siège Kopia (Programme coréen international d'agriculture) pour la coopération agricole. Gabriel Mbairobé a souhaité que les discussions avancent aussi de ce côté pour une mise en œuvre effective de cette ambitieuse initiative.

Production du riz de la SEMRY **On veut faire mieux en 2024**

■ Pour cette année, la chaîne de production envisage une augmentation substantielle.

Améliorer de manière significative la production du riz à partir de 2024. Tel est le défi qu'entend relever la Société d'expansion et de modernisation de la riziculture de Yagoua (SEMRY). Cette option a été réaffirmée tout récemment à Maroua lors de la session du conseil d'administration qui présidait le gouverneur de l'Extrême-Nord, Midjiyawa Bakari. Il est ainsi envisagé le passage graduel d'une production annuelle de près de 90 000 tonnes à 180 000 tonnes de riz paddy. Ceci grâce à l'appui du ministère de l'Agriculture et du Développement rural (Minader) à travers le projet VIVA Logone, dont la mission phare est d'emblayer l'ensemble des superficies aménagées pour la riziculture et permettre de pratiquer désormais deux cycles de cultures par an et non plus un seul. Bien plus, le Minader a mis à la disposition de la SEMRY, quelques tracteurs agricoles qui sont venus renforcer les opérations de labour ; sans compter la subvention d'engrais chimiques qui renforce les capacités des riziculteurs. Toutefois, cette ambition connaît encore un certain nombre d'écueils pour sa réalisation, en commençant par la difficulté à recouvrir les recettes propres de la SEMRY qui proviennent du paiement des redevances par les riziculteurs. A côté de cela, il y a la vétusté et même l'insuffisance des outils de production, notamment les engins de labour, les engins de génie civil et les pompes d'irrigation. Autant de contraintes qui, non seulement engendrent les retards dans la mise en œuvre des campagnes, mais aussi qui entraînent la réduction des superficies emblavées et celles de la production.

Patrice MBOSSA



COMMUNIQUE

La Direction Générale de la Banque Camerounaise des Petites et Moyennes Entreprises (BC-PME SA) invite, Monsieur KOLAWOLE OMODELE Georges Arnaud, (matricule 150025) Chef Service de la Conformité à la Direction du Contrôle Interne, absent de son poste de travail depuis le 06 octobre2023, à reprendre le service dans les 15 jours qui suivent la publication du présent communiqué.

Faute de quoi, il sera considéré comme démissionnaire.

Pour la BC-PME SA
Le Directeur Général Adjoint
AMADOU HAMAN

Banque Centrale
des Petites et Moyennes Entreprises

BC-PME S.A CAMEROUN

SITUATION PUBLIABLE MENSUELLE (provisoire)

en millions de francs CFA
au 31/12/2023

ETAT H

TABLEAU DE CONCORDANCE	ACTIF	MONTANTS	Code BEA/C	
			Code BEA/C	
A 102 + A 105-	IMMOBILISATIONS	285	101	
A 109	TITRES DE PARTICIPATIONS ET TITRES IMMOBILISES	1	102	
A 113	OPERATIONS DE CRÉDITS - BAIS	0	103	
A 116	(Crédits à L. T.)	0	104	
A 119	(Crédits à M.T.)	960	105	
A 120	(Crédits à C.t.)	6 192	106	
A 121 (montant net) + A 125 + A 126		10 705	107	
A 201	COMPTES DEBTEURS DE LA CLIENTELE	34	108	
A 237 + A 140	CHÈQUES ET LETTRES A RECOUVRER	0	109	
A 238 + A 217	TITRES DE PLACEMENT, VALEURS RECUES EN PENSION OU ACHETEES FERME	0	110	
A 224 + A 231 + A 232	AUTRES INVESTISSEMENTS INTERBANCAIRES	0	111	
A 127 (sauf A 130) + A 133 + A 255	ET DE TRÉSORERIE	2 611	112	
A 130	(à terme)	25 153	112	
	COMPTES DE REGULARISATIONS ET DIVERS	0	113	
	ACTIONNAIRES OU ASSOCIES	0	113	
A 239	TOTAL	45 960	114	
	PASSIF			
A 302	CAPITAL	20 000	115	
A 303 + A 306 + A 317	ACTIONNAIRES, CAPITAL APPELÉ NON VERSÉ	(2 800)	116	
A 314	RESERVES, REPORT A NOUVEAU, PROVISIONS POUR RISQUES GÉNÉRAUX	51 000	117	
A 310 + A 311	ACTIONNAIRES, COMPTES BLOQUES A PLUS D'UN AN	0	118	
A 307 + A 313 + A 315	EMPRUNTS PARTICIPATIFS ET OBLIGATOIRES	0	119	
A 520	AUTRES RESOURCES PERMANENTES	0	120	
A 521	BONS DE CAISSE	0	121	
A 334 + A 344	COMPTES CREDITEURS DE LA CLIENTELE	(à terme)	1 180	122
A 331	(à vue)	4 527	123	
A 419	COMPTES D'EPARGNE	3	124	
A 410	COMPTES EXIGIBLES APRÈS ENCAISSEMENT	34	125	
A 423 + A 429	VALEURS DONNÉES EN PENSION OU VENDUES FERME	0	126	
A 436	BANQUE ET ÉTABLISSEMENTS	0	127	
A 318 + A 401 + A 406 + A 443	(à terme)	0	128	
	(à vue)	18 490	129	
A 446	TOTAL	45 960	130	
	HORS - BILAN			
A 509	CAUTIONS, AVALS AUTRES GARANTIES EN FAVEUR DES INTERMÉDIARIES FINANCIERS	0	131	
A 515 + A 516	CAUTIONS, AVALS, AUTRES GARANTIES RECUES DES INTERMÉDIARIES FINANCIERS	0	132	
A 502 + A 503 + A 506	CAUTIONS, AVALS, AUTRES GARANTIES RECUES DE LA CLIENTELE	8 188	133	
A 518 (sauf A 523)	AVALS, AUTRES GARANTIES RECUES DE LA CLIENTELE	26 823	134	
	EFFETS DÉPOSÉS EN GARANTIES D'OPÉRATIONS DE REFINANCIEMENT	0	135	

Carte d'identité en 48 heures

Un nouveau système en 2024

■ Annonce faite par le Délégué général à la Sûreté nationale qui recevait les vœux de Nouvel an de ses collaborateurs mercredi dernier à Yaoundé.

Assiatou NGAPOUT M.

C'est l'une des priorités de la Sûreté nationale en 2024. Celle de la mise en place d'un nouveau système d'identification en vue de la délivrance des cartes nationales d'identité sécurisées en 48 heures. L'objectif étant comme l'a souligné Martin Mbarga Nguele, délégué général à la Sûreté nationale (DGSN) visé à résoudre les problèmes d'identification que rencontrent actuellement de nombreux Camerounais. C'était à l'occasion de la traditionnelle cérémonie de présentation des vœux de Nouvel an au patron de la police mercredi dernier à Yaoundé. Moment de convivialité au cours duquel Mbarga Nguele a dévoilé les projets à réaliser en 2024. Parmi ceux-ci, figure en bonne place la mise en œuvre d'un programme de renforcement des capacités et de mo-

dernisation de la Sûreté nationale dans les domaines des ressources humaines, des infrastructures et des prestations assurées par la police camerounaise. « La très haute appréciation du président de la République et les impressions positives de l'opinion publique sur le travail quotidien de la police rehaussent l'exigence de professionnalisme, d'application et d'efficacité attendue des personnels de la Sûreté nationale pour assurer la protection des personnes et des biens », a indiqué Martin Mbarga Nguele. Dans le domaine des ressources humaines, 2 500 personnels fonctionnaires de la police seront recrutés cette année dans la continuité du programme quinquennal de recrutement de 12 500 policiers autorisé par le chef de l'Etat. Dans le même registre, la formation continue des fonctionnaires de police sera poursuivie, intensifiée et diversifiée au cours de cette an-



Des projets à la pelle.

née par une programmation et des stages de recyclage et de perfectionnement dans tous les domaines d'activité au Cameroun et à l'étranger. Sur le plan des infrastructures, les hôtels de ville en construction

dans les villes de Yaoundé et Douala seront achevés au cours de l'année et vont améliorer le cadre de travail des personnels. Par ailleurs, le projet de réhabilitation des unités de police va se prolonger, ainsi que l'électrification

solaire de celles qui sont dans les localités reculées du pays. L'amélioration technique des centres médicaux de la police est également inscrite dans les projets à réaliser en 2024,

entre autres. « Les efforts de la modernisation de la police camerounaise par les pouvoirs publics doivent être soutenus par une police véritablement au service de tous et chacun », a exhorté le DGSN.

Logements sociaux d'Ekoko II Bientôt opérationnels

■ La Société immobilière du Cameroun et la Camwater ont signé hier à Yaoundé, une convention de partenariat en vue de l'extension du réseau d'eau potable sur le site.

Rabiyatou IBRAHIM

I ne reste plus que les adductions d'eau potable pour que les logements sociaux d'Ekoko II par Nsimalen soient livrés. Et ça ne devrait plus tarder, puisque la Société immobilière du Cameroun (SIC) et la Cameroon Water Utilities Corporation (Camwater) ont signé hier à Yaoundé, une convention de partenariat en vue du démarrage effectif des travaux. Les directeurs généraux de la SIC, Dr Ahmadou Sardaouna, et de la Camwater, Blaise Moussa, ont visité le site hier et se sont accordés sur les obligations des parties. Cette cérémonie de signature avec le concessionnaire Camwater vient clore la contractualisation avec les concessionnaires. Les travaux de raccorde-



Visite sur le chantier des logements sociaux d'Ekoko II.

ment aux réseaux des télécommunications (Camtel) et électrique (Eneo) sont déjà effectifs. Les travaux d'extension des réseaux d'eau potable à réaliser ont été présentés par le responsable de la Camwater. Il s'agit, entre autres, du tracé des conduites d'eau, du niveau de sa pression, des coûts. Des ouvrages qui vont se dérouler en quatre mois pour ce qui du site d'Ekoko II. À en croire le Directeur général de la Camwater, tout sera terminé d'ici le 20 mai. Sur le site de Nkolmeyos qui est une usine de construction des préfabriqués par contre, les travaux prendront sept mois, soit d'ici

août. Cette connexion au réseau Camwater par la SIC va permettre non seulement la réalisation d'une phase importante du projet, mais elle va surtout bénéficier aux populations locales. En tout, ce sont 74 appartements qui seront disponibles sur les 224 pour la phase pilote du projet. « En ma qualité de maître d'ouvrage de ces travaux, je ne peux qu'être satisfait. Parce que l'implémentation du projet voulu par le chef de l'Etat prend corps. Nous avons besoin de Camwater parce que l'usine aura besoin de beaucoup d'eau pour son fonctionnement et nous avons les mêmes besoins d'eau pour les

populations qui vont habiter ces logements. Aujourd'hui, nous sommes à la phase décisive du projet Pizzarotti. Il ne nous reste que 33 mois pour compléter ce projet », a relevé le Directeur général de la SIC. Pour ce qui est des taux de réalisation des deux projets, celui de Nkolmeyos est à plus de 52% de réalisation sur le terrassement ; à Ekoko, 74 logements sont en phase d'achèvement sur les 224 prévus. Il est à préciser que toutes les fondations ont déjà été réalisées. À en croire le Dr Ahmadou Sardaouna, le temps restant est suffisant pour respecter tous les engagements pris.

Buea Cement Truck Kills Two, Injures 16

■ 10 of the victims with severe conditions have been referred to Douala.

A distressing accident on Tuesday January 23, 2024, left Buea in tears as the population were getting ready to watch the Cameroon vs The Gambia AFCON match. Two persons were crushed to death and 16 injured. Of the 16 persons injured, 10 are severe and have been referred to a hospital in Douala. Those dead are; Acha Emmanuel (a taxi driver) and Anselm Mbeng (a plumber), whose corpses have been deposited at the Buea Regional Hospital Mortuary.

It was about 5:50 pm on that ill-fated day when a Mercedes truck which transports cement with matriculation number, 534352 failed brakes at CONGELCAM (at the former CGCE Board Junction), Police indicated. Descending at top speed, it started smashing vehicles at COGENI and finally rested on the fence of a business centre called Frida Farms at Bonduma Tap. The truck destroyed nine vehicles on its path and some of the cars left beyond repairs. The truck driver who escaped public lynching is in security custody. The accident on the main Buea Boulevard caused indescribable traffic which lasted about three hours.

Kunyui NGONMENYUI

Procédure d'intégration des enseignants Vers l'extension à d'autres corps de métiers

Le sujet était au centre de la conférence annuelle des responsables des services centraux, déconcentrés et des organismes sous tutelle du Minfopra hier à Yaoundé.

Assiatou NGAPOUT M.

Désireux d'être toujours plus proche de ses usagers, le ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative (Minfopra) compte passer à l'étape supérieure. Etendre la nouvelle procédure d'intégration rapide des enseignants aux autres agents publics. Celle-ci se fait désormais en 90 jours, voire 47 jours. C'est dans cette perspective que se sont déroulés hier à Yaoundé, les travaux de la conférence annuelle des responsables des services centraux, déconcentrés et des organismes placés sous tutelle du Minfopra. Événement présidé par le chef de ce département ministériel, le ministre Joseph LE. Le thème : « Extension de la nouvelle procédure de traitement des dossiers des enseignants aux autres corps de métiers », servait de fil conducteur à la rencontre. « Il

s'agit de la suite logique des directives que nous avons reçues du président de la République suite aux revendications des enseignants. Étant donné que l'implémentation desdites directives porte des fruits, il est de bon ton que nous l'étendions à d'autres corps de métiers. Il y a peu, les lauréats de l'ENS attendaient 18 à 35 mois pour être intégrés. Grâce à la mise en œuvre de l'instruction présidentielle, nous avons pu intégrer des jeunes en 47 jours », a indiqué le ministre Joseph LE.

En dehors de quelques cas résiduels, comme l'a confié le Minfopra, sur les plus de 1000 dossiers reçus, tous les lauréats ou presque ont déjà eu leurs matricules et ils sont intégrés. « En réglant le problème des enseignants, on ne doit pas oublier les autres. Nous avons donc trouvé nécessaire de réunir l'ensemble des collabora-



Des exposés et ateliers sur le thème central des assises.

teurs des services centraux et des délégations régionales et des organismes sous-tutelles pour voir dans quelle mesure aller plus loin en faisant vite et mieux », a précisé le membre du gouvernement. Pour mener à bien cette nouvelle procédure, les délégations régionales du Minfopra se sont vues doter du matériel informatique néces-

saire à la numérisation des pièces constitutives des dossiers d'intégration des lauréats des ENS/ENSET.

Dans la même veine, des informaticiens ont été affectés dans toutes les représentations régionales de la Fonction publique. Ce qui a favorisé en plus des versions physiques de disposer des copies numériques

desdits dossiers permettant ainsi à la direction des carrières d'amorcer rapidement le processus d'intégration desdits agents. « L'amélioration des services rendus à nos usagers et la simplification des procédures nécessitent des personnels du Minfopra des efforts considérables et nous en

pourquoi nous avons poursuivi avec rigueur la mise en place du nouveau SIGPES et de la plateforme de vérification de l'authenticité des parchemins émis par le contrat aux différents emplois publics », a souligné le Minfopra. Les travaux s'achèvent ce jour avec la présentation des vœux au ministre.

Education des enfants

Dites-le en musique !

Le ministre des Enseignements secondaires a présidé hier au Lycée bilingue d'application la phase pilote du programme musical dans les écoles, initié par l'Unicef.



Le programme encourage les enfants et les adolescents à chanter.

Marie Christine NGONO

Il y avait de l'émotion après l'écoute des slams déclamés par trois jeunes filles hier au Lycée bilingue d'application de Yaoundé. Au centre de ces poèmes, la violence en milieu scolaire, les mariages précoces, et l'éducation de la jeune fille. Il y avait aussi beaucoup de joie après avoir écouté les voix des jeunes enfants qui, à travers le chant et la danse montre de quoi ils étaient capables. Ce spectacle, organisé par l'Unicef, avec l'appui financier de l'ambassade d'Espagne était la phase pilote du programme musical dans les écoles qui dont le but est de contribuer à l'obtention d'une éducation et de ressources humaines de qualité, inclusives

et équitables. Concrètement, cette activité vise à susciter l'intérêt des enfants pour la musique et à promouvoir la musique comme l'un des outils pour lutter contre l'augmentation de la violence dans le milieu scolaire. « Nous sommes seulement à la phase initiale, et pour nous, la musique c'est important. Parce que la musique a ce pourvoir d'apporter la cohésion sociale. Elle adoucit les mœurs. Grâce à l'apport financier de l'ambassade d'Espagne, et l'espace de quelques mois, il y a déjà une chorale. On a déjà un petit groupe qui fait de la musique. Nous espérons que dans toutes les écoles il y ait une chorale et de la musique », a relevé Nadine Perrault, représentante résidente de l'Unicef au Cameroun.

La cérémonie présidée par le Pr. Nalova Lyonga, ministre des Enseignements secondaires a également été l'opportunité pour cette dernière de s'adresser à la jeunesse à l'occasion de la Journée internationale de l'éducation, commémorée hier. Elle a rappelé l'importance de la musique en milieu scolaire au moment où les réseaux sociaux sont devenus l'espace privilégié des jeunes. « J'ai décidé que ces enfants allaient apprendre à chanter. Parce que le chant inspire des valeurs morales très élevées. Au Cameroun où nous avons beaucoup de problèmes avec le langage de la haine, la musique devrait être l'un des moyens d'inspirer nos enfants à vivre ensemble pacifiquement », a souligné le ministre.

Urgences médicales

Le système va être renforcé



Un projet ambitieux qui va améliorer le système de santé au Cameroun.

La Korea International Cooperation Agency (KOICA) et l'Organisation mondiale de la santé ont signé mercredi un mémorandum d'entente pour la réalisation de ce projet qui s'étale de 2024 à 2028.

Un projet ambitieux qui va améliorer le système des urgences médicales au Cameroun. C'est le programme « Building Foundations for Emergency Medical Service System », financé par la coopération Sud-coréenne à travers la Korea International Cooperation Agency (Koica) et initié par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Mercredi dernier, les deux organisations internationales se sont engagées à réaliser ce projet à travers la signature d'un mémorandum d'entente. Le Dr Phanuel Habimana, représentant de l'OMS au Cameroun a expliqué qu'il était question de soutenir le ministère de la Santé publique et le gouvernement du Cameroun dans la mise en place d'un système national de soins d'urgence pour contribuer aux efforts nationaux vers l'atteinte de la couverture santé universelle et de l'Objectif de développement durable III. Concrètement, il sera question de renforcer les capacités du personnel médical des hôpitaux de référence du Cameroun. Selon lui, le Cameroun a entrepris en 2017 une évaluation nationale du système national des urgences médicales et a relevé un certain nombre d'insuffisances dans sa ca-

pacité à prendre en charge de façon rapide et adéquate les urgences médicales. « Les raisons évoquées sont, entre autres, l'absence de soins organisés par manque de gouvernance des services médico-chirurgicaux, l'insuffisance voire l'inefficacité des systèmes de financement occasionnant des demandes de paiement préalable avant la délivrance de tout soins d'urgences aux patients dans le besoin immédiat, l'insuffisance en personnel de santé de qualité bien formés et motivés à la prise en charge réactive, adéquate et efficace des urgences médico-chirurgicales », a relevé le responsable de l'OMS.

Pour Kim Sangchul, directeur pays de la Koica, cette signature est le début d'une tâche grande et difficile. « Permettez-moi de souligner que la réussite de ce projet nécessitera un effort constant, collectif et collaboratif de notre part. L'implication active des parties prenantes sera également cruciale pour la réalisation de ces engagements », a souligné le directeur pays de Koica. Il a fait savoir que ce protocole d'accord démontre une fois de plus le ferme engagement du gouvernement coréen à accompagner le Cameroun dans la construction d'un système de services médicaux d'urgence. « Le voyage a commencé depuis 2010. La construction, l'équipement et la capacitation du Centre d'Urgences de Yaoundé (CURY) opérationnel depuis 2014 est une illustration de cette fructueuse »,

Carine TSIELE

Ministère de la Communication

L'année de tous les défis

■ Le ministre René Emmanuel Sadi a présenté les enjeux de 2024 hier au cours de la cérémonie des vœux à Yaoundé.

Sonia OMBODOU

25 janvier 2024, jour de fête au ministère de la Communication (Mincom) à Yaoundé. Figures et grands noms de la presse, de la communication, de l'édition, de l'information documentaire et de la publicité réunis autour du ministre René Emmanuel Sadi. Entre remise de bouquets de fleurs et échanges de poignées de main, les responsables et personnels du Mincom et des organismes sous-tutelle ont présenté leurs vœux de Nouvel an au patron de la communication au sein du gouvernement.

Le Secrétaire général du Mincom, Pr. Félix Zogo, a ouvert le bal des souhaits. Il a été suivi des invités spéciaux, des responsables des divisions, des directions et cellules du Mincom, des responsables d'organismes sous-tutelle, des présidents de groupements professionnels, des directeurs de publications, des correspondants de presse étrangère, des responsables des entreprises de télédistribution et de la publicité. Mais avant, le SG a dressé le bilan d'une année « particulièrement riche » en réalisations. Ceci, malgré une conjoncture difficile. Le Pr. Zogo a salué, entre autres, la tenue à une fréquence optimale, des points de presse dans le cadre des actions de communication gouvernementale sur les grands sujets d'actualité, l'évaluation des performances des centres de communication placés auprès des représentations diplomatiques à l'étranger, l'octroi d'appuis institutionnels aux médias à capitaux privés. Des ressources en augmentation de plus de 70% par rapport à l'année 2022. Des acquis qui n'ont pas empêché le Pr. Félix Zogo, au nom de l'ensemble du personnel, d'émettre quelques doléances. Au rang desquelles : l'aboutissement du processus de finalisation de signature du statut particulier des fonctionnaires de la communication, l'amélioration des profils de carrière et de l'institution des primes de technicité. Le Secrétaire général a également évoqué la gestion mitigée des primes de motivation, des frais de missions et dotation en carburant sont gérés, d'après une bonne partie du personnel, par les hiérarchies respectives. Celle-ci laissant parfois un goût amer aux collaborateurs. Dernière doléance qui a suscité une salve d'acclamation dans l'assistance. Des préoccupations qui, d'après le ministre, ne sont pas tombées dans des « oreilles d'un sourd ».



Des retrouvailles riches en souvenirs.



Le secrétaire général du Mincom a ouvert le bal des souhaits.



Symbolique d'une franche collaboration entre René Emmanuel Sadi et les organismes sous-tutelle.

René Emmanuel Sadi a, à son tour, présenté les grandes lignes de l'action du Mincom en 2024. Il s'agit entre autres, de sécuriser les sites et immeubles abritant les services centraux et déconcentrés, de célébrer les 50 ans du quotidien national bilingue Cameroon Tribune et d'accélérer la transformation digitale de la CRTV. Sans oublier, la réhabilitation de l'imprimerie nationale et l'acquisition d'équipements audiovisuels à l'Ecole supérieure des sciences et techniques de l'information et de la communication. René Emmanuel Sadi a également évoqué l'augmentation progressive des dotations directes de l'Etat en faveur des médias privés. C'est autour d'un verre que la grande famille de la communication a de nouveau célébré cette nouvelle année.

Réactions

« Nous devons assainir la presse en ligne »

■ René Emmanuel Sadi, ministre de la Communication.

« Nous avons à cœur de faire en sorte que la liberté de la presse s'exprime dans de bonnes conditions. C'est à cela que je m'attèle. Malheureusement, la liberté ne signifie pas l'irresponsabilité. La liberté de la presse va de pair avec la responsabilité. Nous ne sommes pas là pour museler la presse, mais l'interpellons pour qu'elle exerce sa vocation dans le respect de l'éthique et de la déontologie, qu'elle connaît mieux que quiconque. Je voudrais aussi que vous, nos partenaires de la presse privée, nous aidiez à assainir les réseaux sociaux où des compatriotes peuvent se permettre de dire du n'importe quoi. Ils ont perdu tout sens du respect et se croient à présent permis d'interpeller un membre du gouvernement dans l'exercice de ses fonctions. Il y a là, une nécessité d'interpeller ces concitoyens. Il s'agit d'une responsabilité collective et partagée qui doit être assumée par nous tous. »

Propos recueillis par S.O



Public Service

Disturbing Abandonment Of Posts!

The unacceptable phenomenon is a cankerworm that is eating deep into the system over the years, affecting the State budget and service delivery to users.

Brenda YUFEH

On January 17, 2024, the Minister of Secondary Education informed the general public and staff of the Ministry in particular, that the analysis of the data collected from the various denunciations revealed that 2,326 personnel are actually in a position of irregular absence. Consequently, the salaries of these personnel who could not justify their administrative position have been temporarily suspended, in accordance with the instructions of the President of the Republic, on the phenomenon of desertion of duty posts by some State employees. This is just one out of the many press releases published by different ministerial departments on civil servants who have reportedly abandoned their duty posts, with no just cause. Such run-away workers do not only dupe the government, but those who directly need their service such as the population in different domains.

The recent number of personal of the teaching profession abandoning their duty post is just a tip of the iceberg of the problem. The entire public service is affected by the phenomenon. The incident is not



Some government offices are empty as the workers are no way to be found.

only alarming, but becoming more recurrent, seeking special attention and solution. Almost everybody seeks to obtain a place in the public service. But, the rate at which State agents abandon their duty posts for greener pastures directly contradicts the "do or die" deals that usually characterise the recruitment operations into the public schools. The phenomenon obstructs the smooth functioning of the public service as those who are expected to perform specific tasks are not on duty, but receive pay for a job they are not performing.

Within a short period, several government Ministers have signed pu-

blic announcements calling on civil servants who have abandoned their duty post to report immediately or face disciplinary measures. On October 23, 2023, the Minister of Secondary Education signed a press release concerning 1,571 personnel of the Ministry who had reportedly abandoned their duty posts without any concrete reason. On September 12, 2022, the Minister of Public Service and Administrative Reforms, Joseph LE, also called on all staff in his ministerial department to be punctual and diligent at their jobsite. According to the Minister, there have recently been cases of absenteeism as demonstrated by certain

staff in the central and regional services of his ministry.

Two years ago during a press briefing, the Minister of Public Service and Administrative Reforms announced the dismissal of some 7,622 civil servants from the public service. It was revealed that after several warnings, these workers could not justify their irregular absences from their duty post. The dismissal came after the litigation phase of a physical head count operation of civil servants launched in 2018, by the government to consolidate its payroll by expunging workers who were unduly receiving salaries. Thanks to that survey, the government de-

leted some 10,000 ghost workers from its payroll.

In accordance with the regulations in force, the President of the Republic has, by decree number 2012/079 of March 9, 2012 on the decentralisation of the management of State personnel and pay, empowered ministers to take certain acts of punishment against their personnel in the context of the management of State human resources. Hence, those civil servants who abandon their duty post may be downgraded, reprimanded or dismissed from the system depending on the decision of the Permanent Civil Service Disciplinary Council.

Conséquences

Un gros manque à gagner

Enseignants, médecins et autres agents de l'Etat sont de plus en plus nombreux à déserter les rangs. Une situation aux répercussions préjudiciables.

Carine TSIELE

L'abandon des postes est un véritable problème pour l'Etat du Cameroun. Le phénomène semble malheureusement s'accroître au fil des années. Le 26 mai 2021, lors du point de presse sur la situation disciplinaire des agents publics épingleés à l'issue de l'opération de comptage physique des personnels de l'Etat (Coppe), le ministre de la Fonction publique et de la Réforme administrative (Minfopra), Joseph LE a fait savoir qu'en 2021, 7622 agents publics étaient demeurés en position d'abandon de poste. Dans la même veine, une note d'information du Minfopra publiée le 13 octobre 2022, annonçait la radiation 915 personnels absents de leurs postes de travail. « Certains de ces travailleurs malgré leur absence émargent au budget de l'Etat.



Certains élèves se sont retrouvés sans enseignants (Photo archives).

une source bien introduite au Minesec, à cause de ce phénomène, il y a eu quelques perturbations dans certains établissements. « Certains élèves ont commencé les cours avec un léger retard. Le jour de la rentrée scolaire, des enseignants ne se sont pas présentés, l'école a laissé croire qu'ils allaient répondre présents par la suite, mais rien. Il a fallu faire d'autres affectations en urgence pour combler le gap dans certaines villes », explique-t-il. L'absentéisme

des enseignants au Cameroun ne se limite pas seulement à l'enseignement secondaire. En février 2022, le ministre de l'Education de base (Minedub), Laurent Serge Etoundi Ngoa, menaçait de sanctionner les enseignants absents de leurs postes de travail. « Des gens recrutés avec l'aide de nos partenaires, sur décision du chef de l'Etat ne peuvent pas gagner de l'argent sans le justifier. Il faut qu'on réduise au maximum ce type de comportement », avait-il martelé.

Ce phénomène cause également des pertes financières. Fort heureusement, l'opération de comptage physique des personnels de l'Etat du Cameroun a réalisé des économies de 40 milliards de F sur la masse salariale des agents publics en 2020. Ce chiffre a été révélé par le Premier ministre, Joseph Dion Ngute, lors de la présentation du programme économique, financier, social et culturel du gouvernement pour l'année 2021.

Public Service : Disturbing Abandonment Of Posts!**Motivations**

Pourquoi les fonctionnaires désertent

Plusieurs causes sont à l'origine des départs massifs d'agents de l'Etat.

Sonia OMBODOU

Les cas d'abandon de poste sont devenus légion au sein de l'administration locale, selon les pouvoirs publics. Enseignants, médecins, infirmiers, ingénieurs, chercheurs et autres techniciens n'hésitent pas à quitter le navire à la moindre occasion. Le phénomène ne touche pas que le Cameroun, constat fait par les experts dans la plupart des pays d'Afrique. D'ailleurs ici 2050, l'Afrique aura perdu en tout, 34 millions de travailleurs qualifiés au profit des pays du nord, d'après une étude publiée par le Center for Global Development. « On observe un départ non plus de quelques-uns mais une sorte d'exode

massif sans que les Etats n'aient les moyens de stopper l'hémorragie », déclare un spécialiste en sciences de l'éducation.

Si les agents de l'Etat quittent continuellement le navire, les raisons évoquées tournent autour des questions salariales, professionnelles, de plateaux techniques, etc. Dans la plupart des cas, fonctionnaires et agents administratifs partent pour des emplois mieux rémunérés, des avantages sociaux attrayants, la possibilité de travailler à domicile et des conditions de travail plus flexibles et de meilleure qualité. Une récente enquête du Pew Research Center a montré que les salaires bas (63 %), le manque d'avancement (63 %), le sentiment de ne pas être respecté au travail (57 %) et les problèmes de garde d'enfants (48 %) sont les principaux facteurs qui poussent les salariés à quitter leur emploi en masse.

A ceux-ci s'ajoutent les problèmes sécuritaires. Les régions de l'Ex-

trême-Nord, de l'Est, du Nord-Ouest et Sud-Ouest connaissent une baisse drastique des effectifs de travailleurs relatifs aux troubles sécuritaires. Les crises constituent en effet des freins à l'effectivité d'un emploi durable. En juin 2018 par exemple, un rapport sur l'impact de cette crise publié par le Groupement Inter-patronal du Cameroun parlait de 8 000 emplois menacés en plus des 6 434 déjà perdus. Et ces chiffres ne concernaient que le secteur de l'agro-industrie. Conséquences : entreprises hypothéquées par le climat d'insécurité, exode des agents de l'Etat pour des régions pacifiques du pays ou encore l'étranger en tant que réfugiés.

Dans cette quête perpétuelle de meilleures conditions de vie et de travail, les pays d'accueil recrutent à la pelle. Les États-Unis, le Royaume-Uni, l'Allemagne, la France ou encore le Canada sont à la recherche de cervaux. Et ces programmes d'im-



De nombreux médecins camerounais s'envolent très souvent pour l'étranger.

migration naissent de jour en jour. « Les agents de l'Etat vont continuer de partir si les pays d'origine ne met-

tent pas en place des mécanismes suffisants pour rendre attractifs leurs systèmes et maintenir sur place les



Il faut récompenser les salariés pour leurs efforts.

Fidélisation des agents publics Le salaire et les avantages sociaux, un atout

■ Selon les spécialistes, l'un des facteurs déterminants pour contenir la fuite des talents est de leur offrir de nouvelles compétences pour entretenir leur employabilité.

L'abandon des postes est une menace perpétuelle qui pèse dans la plupart des administrations publiques. Lorsqu'un salarié s'en va, il prive souvent l'institution d'une mine de connaissances et de compétences. Pour éviter ces départs, il vaut donc prévenir. L'un des facteurs déterminants pour contenir la fuite des talents est l'enrichissement professionnel. D'après un expert en ressources humaines, un collaborateur qui stagne longtemps au même poste sans développer ses compétences ne se sent pas valorisé. La formation permet aux salariés de capitaliser sur les connaissances et d'entrevoir des perspectives. « Sans projet, la motivation s'éteint. Le challenge pour l'employeur est d'encourager les évolutions de carrière au sein de sa propre structure. Pour cela, il doit impliquer les collaborateurs dans la vie

d'entreprise pour qu'ils se sentent utiles. Les former est donc un excellent moyen de développer leur confiance envers leur employeur et de les fidéliser », confie notre source. Sans oublier les rémunérations compétitives. Le salaire et les avantages sociaux sont également des atouts qui permettent d'attirer et de retenir les talents. Il convient donc d'ajuster régulièrement les rémunérations en lien avec les tendances salariales du marché pour rester compétitif.

L'autre stratégie de rétention du personnel à long terme et non des moins concerne les perspectives. Quand les employés ont une étape à franchir, ils gardent leurs postes et leurs motivations plus longtemps. D'après notre interlocuteur, 21% des collaborateurs quittent leur emploi en raison d'un manque de perspectives. Ces derniers

Filière

Ils vont au Canada



L'immigration canadienne fait courir.

■ La destination d'immigration la plus prisée du moment attire beaucoup d'enseignants et de personnels médicaux.

Marie Christine NGONO

Ces dernières années, les programmes d'immigration pour travailleurs, visiteurs, étudiants ou résidents au Canada pullulent sur la Toile. Et selon les autorités canadiennes, l'insuffisance de personnel est particulièrement problématique dans les écoles du pays, et aussi dans le secteur de la santé. Des dizaines de milliers de postes d'instituteurs, de professeurs ou d'infirmiers sont donc à pourvoir. Raison pour laquelle le gouvernement a ouvert grand les portes de l'immigration. Le Canada est le deuxième pays le plus grand du monde par sa superficie, pour seulement 40 millions d'habitants. Il y a

donc de la place à revendre et une économie en bonne santé. Mais aujourd'hui, le pays manque cruellement de bras et de cerveaux. Il souhaiterait ainsi accueillir un million et demi de migrants dans les trois ans à venir, notamment des francophones. Et parmi ces migrants, on compte un nombre important d'Africains.

Ces opportunités constituent assurément une aubaine pour des enseignants, médecins ou infirmiers du continent, formés et exerçant déjà dans leurs pays, mais toujours attirés par la perspective d'une vie meilleure dans un pays développé. Des données empiriques, ainsi que des témoignages recueillis auprès des familles indiquent ainsi qu'une bonne partie des fonctionnaires camerounais qui ont abandonné leurs postes ces dernières années, ont pris la direction de l'Amérique du Nord. Particulièrement ceux des secteurs de la santé et de l'éducation. Répondant à la demande du marché canadien de l'emploi, ils réussissent à s'insérer dans ce nouvel environnement, grâce à une formation de base

et une expérience professionnelle déjà riches dans leur pays d'origine. La filière canadienne fait donc courir, même si elle demande de l'endurance et un bon matelas financier. Le gouvernement de ce pays a mis en place un système de sélection correspondant à sa politique d'immigration choisie, afin de favoriser les secteurs les plus demandeurs en main d'œuvre, mais aussi d'instaurer une forme d'affection géographique. Les provinces de ce pays décentralisé fixeront leurs règles et leurs objectifs, et certains nouveaux venus devront peut-être aller dans des régions plus reculées et pas forcément dans les grandes villes. A chacun de faire son choix, selon ses moyens. Mais en cas de succès, il y a cette chance de démarquer une nouvelle vie. Conséquence, les agences d'immigration, et les instituts d'apprentissage et de perfectionnement en langues, font foule. Plusieurs Camerounais se lancent tous les jours. Et parmi eux, beaucoup, déjà détenteurs d'un matricule à la Fonction publique. ■



compétences qu'ils ont eux-mêmes formées », confie Thomas M., chercheur.



ont besoin de repousser leurs limites pour s'épanouir. Il est donc important de renouveler régulièrement le contenu de leur poste. « Comment planifier ce genre de parcours ? En indiquant qu'un travail de plus en plus stimulant, un salaire plus élevé et davantage de responsabilités sont à prévoir. Certaines entreprises choisissent de rendre ces étapes très concrètes et mesurables », explique-t-il. Créer une culture d'entreprise attrayante et inclusive s'avère aussi nécessaire pour fidéliser les talents. Un environnement de travail positif, où les salariés se sentent valorisés et écoutés, les pousse à donner le meilleur d'eux-mêmes. Si la communication, la collaboration et la reconnaissance sont ancrées dans la culture d'entreprise, les salariés ont envie de rester et de s'engager. « Mettre en place des programmes de reconnaissance et de récompenses est important. La reconnaissance des talents peut être formelle ou informelle, tant qu'elle est existante. Rien de tel que de récompenser les salariés pour leurs efforts afin d'obtenir un meilleur engagement de leur part », confie un agent public.

Assiatou NGAPOUT M.

« L'Etat dépense pour un service qui n'est pas rendu »

■ Pr. Viviane Ondoua

Biwole, professeur titulaire à l'Université de Yaoundé II et experte en questions de gouvernance et de management public.

Professeur, dans une note publiée la semaine dernière, le ministre des Enseignements secondaires tire la sonnette d'alarme après avoir recensé plus de 2300 enseignants absents de leur poste de travail. Un phénomène qui semble perdurer dans l'administration publique. Selon vous, qu'est-ce qui peut expliquer cette situation ?

Votre question d'apparence simple sur la situation d'absence des enseignants à leur poste de travail cache une complexité qu'il convient de dévoiler avant d'évoquer les raisons possibles de ce phénomène. Ce dernier peut revêtir les réalités d'indiscipline, d'absence normale ou d'absentéisme. Concernant l'indiscipline, il s'agit par exemple des situations où les enseignants n'ont pas pris service à leurs postes ou ont pris service et ne s'y rendent pas pour travailler. Il s'agit alors de désertions qui sont traitées comme un cas d'indiscipline pouvant être caractérisée de faute lourde passible d'exclusion. Concernant l'absence et l'absentéisme, il convient au préalable de faire une différence souvent négligée, voire ignorée, entre absence et absentéisme. En effet, l'absence, comme l'absentéisme, se caractérisent par la non-présence physique d'un individu sur son lieu de travail, à un endroit donné et à un moment donné alors qu'on attend de lui qu'il y soit. Cette non-présence physique peut être due, d'une part, à des congés réglementaires (congés payés, congés de formation, congé maternité, congés spéciaux, etc.). Dans ce sens, elle est associée à de l'absence, définie comme un événement ponctuel et normal de la vie de travail. D'autre part, elle peut être le fait de l'état de santé durablement fragile de l'employé. On pourrait alors parler de l'absentéisme



Pr. Viviane Ondoua Biwole : « La Fonction publique locale pourrait être une solution d'atténuation. »

défini comme un comportement chronique, répétitif, habituel et systématique de manque d'assiduité sur son lieu de travail pour des raisons de maladie. Cette absence prolongée et chronique peut également être une action volontaire des agents de ne pas apporter leur contribution à l'administration. Dans cette perspective qui fait largement consensus dans les travaux académiques, un élément permet de distinguer l'absence de l'absentéisme. L'absentéisme se caractérise par le non-respect des attentes sociales de la part de l'individu à son poste de travail. Dans le cas qui nous intéresse, il s'agit effectivement de l'absentéisme de 2300 enseignants constaté par une absence chronique à un poste de travail. L'absentéisme est lié à une grande variété de causes d'insatisfaction au travail, de faible implication organisationnelle, de maladie, des problèmes liés à la garde d'enfants, du mauvais temps et de la pénibilité d'accès ou d'exercice de la fonction, des caractéristiques sociodémographiques telles que le sexe et l'âge (les femmes et les employés plus âgés ont des taux d'absentéisme plus élevés), des attitudes négatives envers le travail, le comportement et la culture au travail, les pratiques managériales

inadaptées. La question de la gestion de la mobilité et de la gestion de la carrière des enseignants ne sont pas négligeables car elles adressent les préoccupations d'équité au travail et d'épanouissement individuel. **L'administration publique semble pourtant faire courir. Une fois arrivés, certains choisissent de partir. N'est-ce pas un paradoxe ?** Il n'y a pas de paradoxe. Les employés sont généralement libres de choisir de venir ou non au travail. Ceux qui choisissent de partir ou de ne pas travailler ne boudent pas la solde liée à leur statut. C'est un comportement opportuniste entretenu par les failles du système de contrôle qui ne traque pas systématiquement les contrevenants : soit ceux-ci bénéficiant de la complicité de leurs chefs hiérarchiques directs, soit leur absence n'est ni signalée, ni sanctionnée. Dans un cas comme dans l'autre, le système administratif présente des failles exploitées par les agents concernés. Le dispositif du suivi de l'assiduité et les évaluations sensées être annuelles pour tous les agents de l'Etat ne sont donc pas systématiques.

L'absence des agents et cadres de service public de leurs postes de travail crée assuré-

ment un vide. Quels en sont les impacts ?

L'impact de l'absentéisme et notamment la question de son coût est une vieille préoccupation. Il y a donc des coûts directs et des coûts indirects. Les coûts directs justifient l'inefficience à partir du moment où l'Etat dépense pour un service qui n'est pas rendu. On peut y ranger également la baisse de la productivité et le retard dans la livraison des services (programmes scolaires par exemple) avec une incidence grave sur l'éducation au plan quantitatif et qualitatif. Les coûts indirects se réfèrent à l'augmentation du travail des autres, à leur démotivation conséquence d'un sentiment d'iniquité.

Que faut-il faire aujourd'hui pour que les agents et cadres de service public restent à leur poste de travail ?

L'absentéisme n'est pas un phénomène simple qui se résoudra simplement par la suspension des salaires ou l'exclusion de contrevenants. C'est une occasion de revisiter la politique de gestion des ressources humaines des enseignements secondaires (recrutement, gestion de la carrière, mobilité, incitations, pénibilité dans certaines zones etc.). C'est aussi l'occasion d'appeler à la décentralisation de la gestion de ce personnel dont le contrôle centralisé n'est pas optimal. La Fonction publique locale pourrait de ce point de vue être une solution d'atténuation si le phénomène ne peut être totalement éradiqué. Les solutions communément proposées tiennent compte des raisons de l'absentéisme ; selon son type (maladie, accidents, congés, absences sans autorisation préalable, absence non motivée), sa fréquence et sa gravité. En revanche, le traitement des causes de l'absentéisme est très généralement l'occasion d'approfondir la compréhension de la notion de désengagement de l'administration publique. Le nombre concerné par les désertions est très important (2300) pour être traité uniquement du point de vue disciplinaire.

Propos recueillis par Alexandra TCHUILEU N.

Décryptage

La fidélisation à travailler

Yannick ZANGA

Depuis plusieurs années déjà, le phénomène d'absentéisme, d'abandon de poste ou de fuite des cerveaux, selon votre convenance, a la peau dure au sein de notre administration publique. Cette année encore, le gouvernement camerounais entend consolider les premiers résultats enregistrés au cours de l'opération de Comptage physique du personnel de l'Etat. Des mesures disciplinaires de révocation ou de licenciement des agents publics suspendus depuis quatre ans sont prévues, si l'on se fie à la circulaire du ministre des Finances sur l'exécution du budget 2024. Toujours est-il que la fonction publique camerounaise se vide de son personnel.

Cette saignée invite à un audit de la situation, ainsi qu'à des solutions pérennes, au-delà du processus de modernisation en marche. Il apparaît le besoin d'entourer les emplois publics d'une politique plus incitative pour la ressource humaine. Deux verbes sont à prendre en considération : attirer et fidéliser. Il ne suffit pas seulement d'attirer les meilleurs profils ; mais également de les fidéliser. Pour répondre au besoin de rétention des compétences, l'augmentation des rémunérations, des avantages sociaux et de certaines primes paraissent évidentes. Surtout dans un contexte marqué par des facteurs non négligeables comme l'inflation, la vie chère, la corruption, la suspicion sur l'utilisation de la ressource humaine dans l'administration, etc. A côté d'un meilleur salaire,

fonctionnaires et agents administratifs abandonnent le navire face à la promesse d'un parcours visible et attractif pour leur carrière. Aujourd'hui, le personnel de l'administration publique est regardant sur les outils et le parcours qui leur permettraient de mieux se développer et s'épanouir. La déconcentration dans la prise de décision permet par exemple de donner des responsabilités directes à certains cadres. La flexibilité, voire la souplesse des horaires de travail, n'est pas à négliger. Tout comme le capital matériel moderne en matière de communication. Des outils digitaux modernes pour interagir et faciliter le travail. Dans certains corps de métier, il est indispensable de songer à des passerelles donnant sur une trajectoire d'évolution des compétences. Plus précisément des perspectives étroitement liées à l'évolution de ces métiers. La fidélisation induit des dynamiques à la fois internes et externes à la fonction publique.

**CONDITIONS
GÉNÉRALES DE BANQUE
REVUE JANVIER 2024.**

Tous nos lots sont en PCA et sont susceptibles de modifications. Selon l'avis du ministère, tous les lots et commandes bancaires sont soumis à la TVA (19,25%).



Boulevard de la liberté, Akwa
B.P 2933-Douala - Cameroun
Tel: 00237 343 42 10 66
Fax: 00237 343 42 10 71
www.banqueakwa.com

BANK'S GENERAL TERMS AND CONDITIONS JANUARY 2024.



All our prices are in FCFA and are subject to change. According to the Ministerial Order, all bank fees and charges are subject to VAT (19.28%).

Boulevard de la Liberté, Akwa
B.P. 2933 Douala - Cameroun
Tel: 00237 343 42 10 66
Fax: 00237 343 42 10 71
www.banqueatlantique-cm.com

Notice of Interest N°19/1/2024 /MINEDUB/CNAMSMD

For the Approval of Workbooks of English, French and Mathematic for classes 1; 2; 3; 4; 5 and 6
and Sound and word building textbooks for level I (Classes 1 and 2), level II (Classes 3 and 4)

School Year 2024-2025

Within the framework of the 24th Session of the National Council for the Approval of textbooks and didactic materials of 2024, the Minister of Basic Education invite publishers wishing to include textbooks in the official lists for the 2024-2025 school year in compliance with the programmes of the above mentioned classes, to deposit their applications at the Permanent Secretariat of the National Council for the Approval of Textbooks and Didactic Materials (NCATDM) located at the sixth floor, Jack Building, opposite the Ministry of Public Contracts, "n° de la Direction Générale des Impôts", as per the following instructions, not later than Friday 19 April 2024 at 3:30 PM.

1. Subjects, Classes and Technical Specifications of Textbooks

Workbooks for English, French and Mathematic, classes 1, 2, 3, 4, 5 and 6 (one per Subject and per Class)	
Format	A3 26
	Cover
Paper	[240 - 250 gr] mc2
Printing	
	1st and 4 th : four-colours
	Brilliant striping / Mat (1 face)
Inner pages	
Paper	[70/80 gr] - Modern glazed 1 face 2 faces
Printing	Double-sided, one (01) colour
Binding Post-press	Black thread and staples
Number of pages	Classes 1 and 2 [40-50]; classes 3 and 4 [50-60]; Classes 5 and 6 [60-70]
Sound and Word Building textbooks for level I (Classes 1 and 2); Level II (Classes 3 and 4)	
Format	A3 26
	Cover
Paper	[240 - 250 gr] mc2
Printing	
	1st and 4 th : four-colours
	Brilliant striping / Mat (1 face)
Inner pages	
Paper	[70-80 gr] - Modern glazed 1 face 2 faces
Printing	Double-sided, four colours
Binding Post-press	Hard back-sealed binding and sewn or linked P.U.B.
Number of pages	Level I [60-80] Level II [70-90]

Application File

Application files must comprise the following items:

1. A stamped application for approval sent to the President of the National Council for the Approval of Textbooks and Didactic Materials (CNAMSMD) bearing:
 - The name and address of the applicant;
 - The name (s) of the author(s); NB: the name of the author is compulsory;

The discipline (s) and the title (s) of the textbook (s);

The course and the level;

The number of pages and the content of the textbook (s) (Two-colour process; three-colour process, four-colour process);

The selling price in bookshop printed on the back cover, bottom-right;

2. Seven (07) copies of each textbook including 04 hard copies with white covers and without any information on the publisher on the inside pages;

3. A certified true copy of the Trade Register and the license for the current financial year;

4. A duly completed identification form, with all the supporting documents;

5. The receipt of payment of the sum of FCFA 1 00,000 (One Hundred thousand) per lot for which the publisher bids. NB: A lot is equivalent to one course;

6. An attestation of ownership of a warehouse that can accommodate at least 50,000 (fifty thousand) copies of each of the titles submitted for approval at the headquarters of the publishing house;

7. A photocopy of the attestation of legal deposit of previous approved textbooks;

8. A co-publishing agreement with a Cameroonian publisher or an agreement of representation by a third party in Cameroon and an attestation of ownership of a warehouse referred to in No. 6 above, for publishers whose headquarters are abroad.

GENERAL PROVISIONS

1. Only publishers who are registered in the NCATDM textbook publishers' list and have submitted a complete identification file are authorized to bid. The list of publishers is updated on a yearly basis;

2. The bids are submitted with a transfer slip in three (03) copies;

3. Only textbooks in compliance with the programmes are eligible.

N.B.

-The publishers whose workbooks will be approved at the end of the evaluation process undertake to:

-Daily correct them, prior to the obtention of the "Good for Printing" (GFP), issued by the NCATDM;

-Respect the technical printing specifications defined by the NCATDM;

-Print all Workbooks exclusively with the Cameroonian Printers duly approved by the NCATDM;

-Deposit at the NCATDM two (02) copies of the daily printed final version of each textbook and workbook.

For more information, contact the Permanent Secretariat of the NCATDM at the following address:

NCATDM - Secretariat Permanent

WhatsApp: 6949938973

PO Box: 1239 Yaoundé-Cameroun

The Minister of Basic Education

Pr. Laurent Serge ETOUNDI NGOA

Logbessou-Lendi-Banguè

Le maire de Douala sur le chantier

Roger Mbassa Ndiné a visité l'important projet routier visant à désenclaver ces quartiers, lors de sa descente travaux le 24 janvier dernier.

Georges Emmanuel TSAYID

La visite du chantier de construction de la route Carrefour Logbessou-Lendi-Bangué a constitué le point d'orgue de la descente sur le terrain du maire de la ville de Douala, Dr Roger Mbassa Ndiné, le mercredi 24 janvier 2024. Cette route, longue de près de 9 km, va considérablement soulager les populations de ces quartiers de Douala V de la boue, de la poussière et plus grave encore, des éboulements de terrain comme au lieu-dit « Colline Sapè ». Une enveloppe de 11 milliards de F a été débloquée par la Communauté urbaine de Douala (Cud) pour la construction de cette route par l'entreprise China First Highway Engineering Company Cameroon (Cfhec). « Cette route était un raccourci pour aller vers Lendi. Mais avec notre plus grand problème, l'érosion, les enfants ont des difficultés pour rallier leur école. Les

femmes ont du mal à arriver au marché Tankoua parce que la voie n'est pas très accessible aux motos. Cette érosion a été causée par les gens qui venaient creuser la terre pour aller remblayer leurs terrains », témoigne Gabriel Zangue, habitant de Logbessou. Frédéric Mouzé, autre habitant du quartier, affirme que le calvaire dure depuis plus de huit ans. « Nous fondons beaucoup d'espoir sur ce chantier qui démarre », ajoute notre source. Sur le terrain, Dr Roger Mbassa Ndiné a pu constater les difficultés liées à la réalisation de ce projet et s'est engagé à œuvrer pour lever les différentes contraintes. « Il y a des endroits où il va falloir arrondir les courbes de la route, donc casser quelques maisons qui se trouvent juste aux angles des routes. Nous sommes ici dans une zone très friable. Vous pouvez voir tous ces ravins qui se sont creusés. Il va falloir faire d'énormes remblais ici pour que la route puisse passer. Néanmoins, nous sommes décidés



Le maire s'enquiert de l'avancée des travaux d'aménagement urbain.

à faire en sorte que les travaux puissent avancer dans les délais, c'est-à-dire que le chantier soit bouclé dans deux ans », a indiqué le maire de la ville de Douala. Pour l'heure, l'entreprise déjà sur le terrain, a bouclé les travaux de levées topographiques et s'affaire à parachever son dossier de

réalisation desdits travaux. Roger Mbassa Ndiné a également visité les travaux de stabilisation de la zone d'éboulement de Ndogbong-Socaver (Douala III) dont la première phase est en cours d'exécution par l'entreprise KJBT. Il s'agit de la construction d'un drain bétonné qui

accueillera les eaux de pluie, source d'érosion et d'éboulement dans cette zone. Celle-ci sera stabilisée par la construction d'un mur de soutènement. Le maire de la ville a instruit l'accélération des travaux afin que ceux-ci s'achèvent avant le retour des pluies.

Douala Clean City

Les femmes leaders montrent l'exemple



La contribution féminine au bien-être de la cité s'exprime sur le terrain.

Issues des différents arrondissements de la ville, elles étaient déjà sur le terrain du nettoyage de la cité le 22 janvier.

Mireille ONANA MEBENG

Les femmes leaders des six arrondissements de la ville de Douala, 300 bénévoles au total, se sont engagées à soutenir le projet « Douala Clean City » du maire Roger Victor Mbassa Ndiné. En effet, après avoir reçu du matériel d'entretien le 8 janvier 2024 du premier magistrat de la ville, lors d'une cérémonie à l'esplanade de l'hôtel de ville, elles se sont lancées il y a quelques jours, 22 janvier, dans le nettoyage de certains axes routiers et la sensibilisation des commerces et des vendeurs ambulants installés le long du boulevard de la République, sur le respect de l'hygiène et de la salubrité. Elles ont ainsi distribué des dépliants et autres

gadgets de communication.

Réparties en deux groupes, elles ont pris d'assaut le boulevard de la République au niveau de la pharmacie des hôpitaux, non loin du Mukanda (Palais Dika Akwa). A l'aide de balais, brouettes, pelles et brosses, elles ont redonné à cette route un aspect lumineux. Delphine Ewondo, membre des femmes leaders de l'arrondissement de Douala I, explique : « C'est notre premier jour de travail pour la propriété de la ville. Les femmes leaders sont engagées à soutenir le maire de la ville pour que la cité économique soit de nouveau reluisante et elle le sera avec un peu de volonté et l'implication de chacun de nous ». Nostalgique, elle indique qu'elle veut faire revivre le Douala tout beau et tout propre de son enfance.

Une autre femme leader, Isabelle Monny, revient sur l'opération de salubrité : « Nous voulons que notre ville soit propre. Pour cela, nous balayons et nous sensibilisons les employés des entreprises installées tout

le long du boulevard de la République sur l'adoption de gestes vertueux pour l'environnement. Nous les encourageons à ne plus jeter les saletés un peu partout et principalement dans les rigoles. Nous leur avons demandé de balayer tous les matins avant de commencer leur journée. » L'initiative n'est toutefois pas un long fleuve tranquille. « Nous savons qu'il n'est pas facile de convaincre les gens. Il y en a qui nous écoutent et d'autres tiennent des propos malveillants à notre endroit, mais tout doucement, ça va aller », estime Madame Monny.

Cette leader bénévole rappelle que leur présence dans les artères de la ville vient illustrer l'appropriation par les femmes des questions de salubrité et de gestion urbaine. Raison pour laquelle elles sont toutes mobilisées dans leurs différents arrondissements afin d'apporter chacune sa contribution à l'opération collective de rendre la ville de Douala propre, malgré quelques difficultés.

Gender-based Violence Awareness Campaigns Increases

Many people are becoming aware of the dangers of the phenomenon which is said to be growing.



GBV awareness campaign is spreading.

Gender inequality remains a major barrier to sustainable development, negatively impacting the health and well-being of millions of women and girls in Cameroon. Gender equality is a building block for thriving economies, growth, and peaceful societies yet women are battered daily while some face sexual harassment at work and in the society at large. In the Littoral region, there has been great progress in awareness raising on Gender-Based Violence (GBV) yet, the phenomenon is on a steady increase. United Nations statistics indicate that about 13% of women were victims of sexual violence at any moment of their life, and 5% in the past 12 months. Among the victims reported, 2% of women suffered their first sexual violence before reaching the exact age of 15 years and 6% of women before the age of 18 years. Against this background, individuals and organisations are working towards ending GBV. One of such is Bringing Hearts Together (BHeT) organization which has engaged in several different campaigns to end GBV. According to the GBV Focal point for BHeT, Eileen Sakwe, at the moment, they are carrying out a radio sensitization campaign on GBV which will culminate in the training of media practitioners on reporting GBV. She further elucidated that impunity, poverty, traditions, and the lack of an effective civil registry prevent women and girls' access to education, employment, and resources such as land, and stand in the way of their effective protection. All these, she went on, relegate women to the background. Eileen Sakwe added that gender-based violence has effects such as homicide and even suicide, injury and shock, disability and sleeping disorders, reproduction, emotional and psychological, social as well as economic problems. She called on all to put hands on deck to end GBV.

LIENGU ETAKA ESONG



SOUTH WEST DEVELOPMENT AUTHORITY
SOWEDA
MISSION DE DEVELOPPEMENT DE LA REGION DU SUD-OUEST

Open National Invitation to Tender N° 002/24/ONIT/SOWEDA/SITB/GOC/2024 of 22/01/2024 for the Supply of a Generator to SOWEDA, by Emergency Procedure.

Financing: Budget SOWEDA GOC/2024; Line: 222100/GOC 2024

1. Subject of the Invitation to Tender

Within the framework of implementing activities related to 2024 Budget of the Establishment, the Director General of SOWEDA hereby launches an Open National Invitation to Tender for the Supply of a Generator to SOWEDA.

2. Nature of Supplies

The services related to this contract shall comprise the Tender for the Supply of a Generator to SOWEDA as described in the technical specifications.

3. Delivery Deadline and Place

The maximum deadline provided for the delivery of this item that is subject of this tender is fixed at 01 (one) month. The generator shall be delivered at SOWEDA Head Office in Buea.

4. Allotment

The supply that is subject of this tender shall be in a single lot.

5. Estimated Cost

The estimated cost of this tender is: **FCFA 15,000,000 (Fifteen million).**

6. Participation and Origin

Participation in this invitation to tender is open to duly legalized Cameroonian based enterprises that are licensed in the supply of electrical equipment and which fulfill the requirements of this invitation to tender.

7. Financing

The supply which is subject of this invitation to tender shall be financed by the 2024 Running Budget of SOWEDA.

8. Consultation of the Tender File

Interested bidders can consult the tender file at the Head Office of SOWEDA, Buea (Department of Administration and Finance) during working hours (7.30 a.m. to 3.30 p.m.).

9. Acquisition of Tender File

The tender file may be obtained from the same address above, as soon as this notice is published against payment of the sum of **20,000 (twenty thousand) francs CFA**, payable into the CAS-ARMP Account N° 335-988 opened in any BICEC Bank Branch.

10. Submission of Bids

Each bid drafted in English or French in seven (07) copies comprising one (01) original and six (06) copies marked as such, should reach the SOWEDA Head Office (Department of Administration and Finance) South West Region - Buea, against a receipt not later than **14/02/2024 at 10.00 a.m.** and labelled

as follows:

**Open National Invitation to Tender N° 002/24/ONIT/SOWEDA/SITB/GOC/2024 for the Supply of a Generator to SOWEDA, by Emergency Procedure.
"To be opened only during the Bids Opening Session"**

11. Bid Bond:

Each bidder must include in his administrative documents a bid bond issued by a first rate banking/insurance establishment approved by the Ministry in charge of finance and whose list is found in document N° 12 of the Tender File and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids amounting to **FCFA 300,000 (three hundred thousand francs).**

12. Admissibility of Bids

Subject to being rejected, documents in the administrative file must include only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. These documents must be less than three (3) months old or established after the signing of the tender notice.

Any bid not in conformity with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance or the non-respect of the model documents in the tender file shall lead to a pure and simple rejection of the bid.

13. Opening of Bids

The bids shall be opened in a single phase on **14/02/2024 at 11 a.m.** local time in the SOWEDA Conference Hall by the SOWEDA Internal Tenders Board. Only bidders may attend or be represented by a duly mandated person.

14. Evaluation Criteria

14.1: Eliminatory Criteria

1. Absence of a bid bond;
2. Absence or non-conformity of an administrative document within 48 hours after bids opening;
3. False declaration or falsified document;
4. Non-compliance with at least 70% of the minor technical specifications;
5. Absence of quantified unit price;
6. Absence of declaration of non-abandonment of a public contract during the last three years;

7. Non-satisfaction of at least 70% (5 yes/7) of the essential criteria;
8. Financial capacity below 50% of the tender amount;
9. Absence of prospectus accompanied by the technical sheets from the manufacturer;
10. Failure to comply to one of the major technical characteristics criteria below:

14.2: Essential Criteria

The following binary mode of evaluation shall be used:

N°	Criteria
1	General presentation of bids (summary, documents in order and colour dividers)
2	Satisfy at least 70% of the minor technical characteristics
3	References in similar domain or similar supplies at least 02 (two) similar supplies during the last five years
4	Delivery deadline (01 month maximum)
5	Guarantee (at least 01 year)
6	Proof of acceptance of the Special Administrative Clauses and description of supplies endorsed, dated, signed and stamped on last page

15. Award of Contract

The contract shall be awarded to the bidder whose administrative bid shall be up-to-date, technical bid judged satisfactory and who shall be the least financial bidder.

16. Validity of Offers

Bidders shall be bound by their bids for a period of 90 (ninety) days effective from the date of opening of bids.

17. Complementary Information

For additional information, interested bidders should contact the Department of Administration and Finance, SOWEDA Buea - Tel: 233-32-26-22 or 233-32-28-05.

DR. BESONG NTUI OGORK
Director General of SOWEDA

OI-20240187/rme

Avis de décès



La grande famille de Feu Tsoungui Michel à Fifinda

La grande famille de Feu Essomba Isidore à Ngomou

La grande famille Nti à Bidjouka

La grande famille Sassandeh à Kouambo

Les enfants, Et les petits- enfants
Ont la douleur d'annoncer le décès de leur belle-fille, épouse, fille, sœur, mère et grand-mère,

Mme veuve **Essomba Isidore** née

Azindé Nziou Jeanne Téclaire,

Survenu le 23 décembre 2023 des suites de maladie.

Le programme des obsèques prévoit :

Jeudi 01er février :

19h : veillée sans corps au domicile de la défunte avant la petite mosquée de Kribi.

Vendredi 02 février :

11h : levée de corps à la morgue de l'hôpital de district de Kribi. Départ pour le village Fifinda.

19h : office religieux, louanges et adoration. Chorales jusqu'à l'aube.

Samedi 03 février :

10h : début des cérémonies traditionnelles.

12h : office religieux.

14h : Inhumation

OI-20240048/bd

OFFRE D'EMPLOI

KHPC
KIKOT-MBEBE HYDRO POWER COMPANY

DIRECTEUR TECHNIQUE ADJOINT (H/F)

Lieu d'embauche : Région du Centre, Yaoundé - Cameroun
Domaine d'activité : Développement de Projet - Energie - Construction Barrage

CONTEXTE

La société KHPC (Kikot-Mbebe Hydro Power Company) a été créée par le gouvernement camerounais qui a signé un partenariat avec EDF (Électricité De France), en vue du développement d'un barrage dans la localité de Kikot, barrage de 500 MW sur la Sanaga.

Le Directeur technique Adjoint (H/F) que nous recherchons sera chargé/e de déployer le développement technique du projet, sous l'impulsion du Directeur Technique.

Pour connaître tous les détails sur les responsabilités du poste, le profil recherché et comment postuler, suivez le lien ci-dessous :

<https://amsco-advisoryservices.odoo.com/jobs/detail/directeur-technique-adjoint-h-f-235>

OI-20240193/bd



AFFIRMATIVE ACTION
Tel: 00 (237) 699 25 06 85/
693 63 80 31 / 222 21 80 57
Site web: www.affirmativeact.org
BP: 14 760 Yaoundé, Cameroun

AVIS D'INVITATION A SOUMISSIONNER POUR LE RECRUTEMENT DES « SOUS SOUS -RECIPIENDAIRES-HSH- TG-UD/UDI » DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE DES ACTIVITES DE LA SUBVENTION VIH-TB (VOLET PREVENTION COMMUNAUTAIRE) DU FONDS MONDIAL POUR LA PERIODE 2024 -2026.

Référence N°AC/ACT/BC/GC7/ 01/2024

CARE International au Cameroun en a été retenu par l'Instance de Coordination Nationale en qualité de Récipiendaire Principal de la Société Civile de la subvention VIH-TB (volet Prévention Communautaire) pour la période 2024-2026. A cet effet, CARE International au Cameroun a retenu **AFFIRMATIVE ACTION** pour agir en qualité de Sous-Récipiendaire HSH-TG-UD/UDI.

AFFIRMATIVE ACTION invite toutes les organisations à base communautaire et les associations locales qui disposent des capacités pouvant garantir une bonne gestion administrative, financière et technique dans la mise en œuvre des activités de la subvention VIH-TB (volet prévention communautaire) du Fonds mondial à retirer le dossier d'appel à manifestation à la demande aux adresses emails et/ou géographique ci-dessous.

Retrait du dossier d'appel d'offres

Les TDR de l'appel à manifestation ainsi que la fiche d'information à remplir peuvent être retirés sur demande par courriel à l'adresse mail secretariat@affirmativeact.org.

Réponse aux questions des soumissionnaires

Toute autre information ou clarification relative au présent appel est à demander par courriel à l'adresse suivante : secretariat@affirmativeact.org

Réception des dossiers

Chaque dossier de remise d'offres, rédigé en français ou en anglais, présenté en **1** exemplaire original unique et **4** Copies signées doit être déposé, sous pli fermé et anonyme contre décharge.

Seul le dépôt physique du dossier d'offres est accepté, le soumissionnaire devra s'assurer d'avoir signé la fiche de retrait et de dépôt des dossiers.

L'enveloppe doit porter la mention :

Publication de l'avis d'Appel à manifestation d'intérêt	26 Janvier 2024
Retrait du dossier d'Appel	26 Janvier 2024
Date limite pour adresser une demande d'éclaircissement	02 Février 2024
Date limite de soumission des offres (Date de clôture)	08 Février 2024
Séance d'ouverture, évaluations des offres	12 Février 2024
Notification des organisations présélectionnées	29 Février 2024
Visites des sites	05 Mars 2024
Validation de la liste Finale	20 Mars 2024
Notification aux Sous Sous Récipiendaires retenus	27 mars 2024

Le DIRECTEUR EXECUTIF d'AFFIRMATIVE ACTION

ni-20240053//ne/

Commercial

**SITUATION MENSUELLE PUBLIABLE AU 31/12/2023 EN XAF
(PROVISOIRE)**

ACTIF

Immobilisations.....	24 059 593 881
Titres de participation et titres immobilisés.....	1 996 970 650
Opérations de crédit bail.....	
(Crédits à long terme).....	47 853 760 601
Crédits à la clientèle (Crédits à moyen terme).....	76 248 020 096
(Crédits à court terme).....	257 296 850 182
Comptes débiteurs de la clientèle.....	59 727 261 930
Chèques et effets à recouvrer.....	15 846 066 896
Titres de placement, Valeurs reçues en pension ou achetées ferme.....	129 591 284 479
Autres opérations interbancaires et de trésorerie	
(à terme).....	9 490 197 987
(à vue).....	25 433 969 036
Comptes de régularisation et divers.....	6 906 063 101
Actionnaires et associés.....	0
TOTAL	654 450 038 839

PASSIF

Capital.....	16 500 000 000
Réerves, Report à nouveau, Provisions pour risques généraux.....	36 897 949 059
Actionnaires, comptes bloqués à plus d'un an.	
Emprunts participatifs et obligataires.....	0
Autres ressources permanentes.....	
Bons de caisse.	
comptes créditeurs de la clientèle(à terme).....	17 160 496 773
(à vue).....	63 855 582 146
comptes débiteurs de la clientèle(à terme).....	67 469 681 582
(à vue).....	215 899 426 311
Comptes d'épargne.....	30 597 468 811
Comptes exigibles après encasement.....	15 846 066 896
Valeurs données en pension ou vendues ferme.....	
Banques et Etablissements financiers (à terme).....	0
(à vue).....	146 729 347 945
comptes débiteurs de la clientèle(à terme).....	30 960 738 112
(à vue).....	12 533 281 202
Comptes de régularisations et divers.....	
TOTAL	654 450 038 839

HORS-BILAN

Cautions, avals, autres garanties en faveur des intermédiaires financiers.....	1 719 857 614
Cautions, avals, autres garanties reçues des intermédiaires financiers.....	6 914 758 585
Cautions, avals, autres garanties en faveur de la clientèle.....	136 794 308 430
Effets déposés en garantie d'opérations de refinancement.....	116 957 400 000



**AVIS D'INVITATION A SOUMISSIONNER POUR LE RECRUTEMENT DES «
SOUS SOUS -RECIPIENDAIRES-TU » DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE
DES ACTIVITES DE LA SUBVENTION VIH-TB (VOLET PREVENTION
COMMUNAUTAIRE) DU FONDS MONDIAL POUR LA PERIODE 2024 -2026.
Référence : N° 204 MINISTERE/24.**

Référence N°:001 AMI/FESADE/CE-24

CARE International au Cameroun en a été retenu par l'Instance de Coordination Nationale en qualité de Récipiendaire Principal de la Société Civile de la subvention VHT-TB (volet Prévention Communautaire) pour la période 2024-2026. A cet effet, CARE International au Cameroun a retenu **FESADE** pour agir en qualité de Sous-Récipiendaire-TB.

FESADE invite toutes les organisations à base communautaires et les associations locales qui disposent des capacités pour garantir une bonne gestion administrative, financière et technique dans la mise en œuvre des activités de la subvention VHT-TB (volet prévention communautaire) du Fonds mondial à râter le dossier d'appel pour la mise en œuvre de ces activités.

Retrait du dossier d'appel d'offres
Les TDR de l'appel d'offres ainsi que la fiche d'information à remplir peuvent être retirés au Bureau de FESADE si **Etou-Ebe**, lieu dit **maison ronde**, rue **7104**, Yaoundé aux jours et heures ouvrables ou sur demande par courriel à fesade@fesadeoficial.org / fesade2003@yahoo.fr

Réponse aux questions des soumissionnaires
Toute autre information ou clarification relative au présent appel d'offre est à demander par courriel à l'adresse suivante : fesade2003@fesadeofficial.org / fesade2003@yahoo.fr

Chaque dossier de remise d'offres, rédigé en français ou en anglais, présenté en 1 exemplaire original unique et 2 Copies signées doit être déposé, sous pli fermé et anonyme contre décharge.

Seul le dépôt physique du dossier d'offres est accepté, le soumissionnaire devra s'assurer d'avoir signé la fiche de retrait et de dépôt des dossiers.

Uniquement dans les cas de concours

L'enveloppe doit porter la mention :
Référence N° 001 AMI/FSD/CE-24
CANDIDATURE POUR LA SELECTION DES SOUS SOUS-RECIPIENDAIRES-TB DANS
LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE DES ACTIVITES DE LA SUBVENTION VIH-TB
(VOLET PREVENTION COMMUNAUTAIRE) DU FONDS MONDIAL POUR LA PERIODE
2024 -2026.

Les dossiers physiques sont à déposer à l'adresse ci-dessous : FESADE sis Etoug-Ebe, lieudit maison ronde, rue 7104, Yaoundé Cameroun

Publication de l'avis d'Appel d'offres	26 Janvier 2024
Retrait du dossier d'Appel d'offres	26 Janvier 2024
Date limite pour adresser une demande d'éclaircissement	02 Février 2024
Date limite de soumission des offres (Date de clôture)	08 Février 2024
Séance d'ouverture, évaluations des offres	12 Février 2024
Notification des organisations préselectionnées	29 Février 2024
Visites des sites	05 Mars 2024
Validation de la liste Finale	20 Mars 2024
Notification aux Sous Sous- Récipiens/aires retenus	27 Mars 2024

LE COORDINATEUR EXECUTIF
ABEGA AKONGO Urbain

EN KIOSQUE

N°209, Janvier 2024

1500 FCFA

Nyanga
People's attitude

EROTICA
Quand la première fois (se) passe mal

PSYCHO
Women who beat up men
Unbelievable, but true

Cameroun-Côte d'Ivoire

ÇA MATCHE BIEN
AVEC NOS «BEAUX»

Max of emotions in Abidjan

Trips + millions

- + SUVs
- + Mega smart TVs every week

#111*1# or via Max it

Préconditioned offer valid until 31/01/2024.
See terms and conditions on Orange website.

orange

AFCON BOOKLET



Update



Eyes towards the eighth finals.

Time For Knockouts

The group phase of the 2023 AFCON rounded off on January 24, 2024 completing the electrifying fixtures in the round of 16 which begins tomorrow Saturday January 27, 2024.

Dilian WELLENG on assignment in Côte d'Ivoire

The dust has settled on the group stage of the 2023 Africa Cup of Nations ongoing in Côte d'Ivoire leaving a trail of unexpected heroes and fallen giants. While defending champions Senegal strolled through with a perfect record (nine points); other big wigs like Ghana, Tunisia, Algeria, just to mention but these, bowed out prematurely. They watched minnows like Mauritania, Cape Verde and Namibia dance their way into the Round of 16, sending shockwaves through the continent. Even some tipped favorites like Cameroon, Egypt, Côte d'Ivoire had to hold their breaths until the last playing day and or last matches to know their fate. This tells of the no-nonsense particularity of this

group phase, that gave no respect to hierarchy.

All the tension, the emotions and even the disappointments are now gone. All eyes are now turned to the round of 16 which presents mouthwatering fixtures. This stage begins this Saturday January 27, 2024 and is expected to run for four days with two matches being programmed daily. With no room for error, every duel becomes a battle of nerve and tactical brilliance.

Angola and Namibia open the dance floor as they play the first eighth finals match of this AFCON on Saturday. Both defied expectations to clinch historic qualifications. Nonetheless, the Cameroon versus Nigeria matchup remains the most await-

ted. Past encounters have been epic, and this one promises fireworks. Sunday January 28, 2024 presents more puzzle. Equatorial Guinea takes on Guinea. What is sure is that one of the Guinea's will progress to the quarterfinals. Later on, Egypt that could qualify for the round of 16 with only three points face the Democratic Republic of Congo. On Monday, Cape Verde takes on Mauritania. Here, two underdogs, that created major upsets in the group phase, unite for a place in the last eight. Thereafter, defending champions Senegal, the only team to have made it to the round of 16 with nine points takes on host Côte d'Ivoire. The host that held their breaths right up till the last minutes of the group phase to qualify as one of the best third-placed teams face one of the toughest challenges in this second round. The last two matches of the eighth finals billed for Tuesday carry fire. Mali's technical prowess meets Burkina Faso's fighting spirit as AFCON heavyweights South Africa and Morocco go head-to-head in a tactical match. This round of 16 promises to be a wealth

of surprises, upsets, and edge-of-your-seat action. Will the minnows continue their fairy tale, or will the giants reclaim their thrones? Questions to be answered on the pitch.



Agenda

Demain

Huitièmes de finale

Bouaké, Stade de la Paix

18h : Angola - Namibie
Abidjan, Stade Félix Houphouët Boigny

21h : Nigeria - Cameroun

Dimanche

Huitièmes de finale (Suite)

Abidjan, Stade olympique Alassane Ouattara

18h : Guinée équatoriale - Guinée San Pedro, Stade Laurent Pokou

21h : Egypte- République démocratique du Congo

can 2023



can 2023



can 2023

Head-on

Cameroun-Nigeria

Entre bons et vieux voisins

■ Les Lions affrontent leur éternel rival ce samedi à Abidjan pour une place en quart de finale. Ce sera certainement avec Aboubakar, de nouveau apte après sa blessure.

Josiane R. MATIA, à Abidjan.

Vincent Aboubakar esquisse quelques pas de danse à sa sortie du bus, juste à l'entrée du stade du Lycée technique de Bouake. L'image est loin d'être anodine. Le visage souvent fermé du capitaine des Lions indomptables est désormais plus détendu. Et pour cause, l'attaquant a repris les entraînements collectifs mercredi dernier. Il s'agissait de la dernière séance avant le départ de l'équipe hier vers midi pour Abidjan. Blessé quelques jours avant le début de la compétition, Vincent Aboubakar n'a disputé aucun match du premier tour. Mais si l'on en croit le staff, il est désormais apte et pourrait donc jouer les huitièmes de finale samedi

prochain au stade Félix Houphouët-Boigny d'Abidjan. Également indisponible pour cause de blessure, Clinton Njie a aussi repris le chemin des entraînements.

Une bonne nouvelle pour le manager-sélectionneur des Lions indomptables, Rigobert Song, qui pourra donc compter sur le meilleur buteur de la dernière CAN, même s'il n'est pas titulaire. Le Cameroun aura besoin de compter sur tous ses soldats pour ce match crucial contre un vieil rival. Difficile en effet de s'avancer dans le jeu des pronostics entre deux pays qui se connaissent bien et affichent une vingtaine de confrontations, dont certaines particulièrement mémorables.

Toutefois, le Cameroun, au vu de son parcours au premier tour, semble légèrement moins bien coté que les Super Eagles. Les Lions indomptables ont dû attendre la dernière

journée de poule pour arracher leur place en huitièmes grâce à une victoire 2-3 sur la Gambie. Avec quatre points (une défaite contre le Sénégal, un nul contre la Guinée), ils ont tout de même terminé à la deuxième place du groupe C. En face, le Nigeria, sans être impressionnant, s'est montré réaliste. Il a obtenu la deuxième place dans la poule A avec deux victoires (contre la Côte d'Ivoire et la Guinée Bissau)

et un nul. Cette opposition entre deux grandes nations de football, digne d'une finale à une certaine époque, n'était pas forcément prévue mais le hasard a réuni ces vieux rivaux si tôt. Comme en 2019 en Egypte. « A ce stade, on n'a pas le luxe de choisir ses adversaires. On prend les matchs comme ils viennent », a déclaré Rigobert Song. Le manager-sélectionneur des Lions sait qu'il y a encore du boulot dans son équipe

pour être le plus compétitif possible. Il va falloir proposer à l'adversaire un jeu moins prévisible et moins porté vers l'arrière. Il est aussi question d'élever le niveau et surtout, de faire preuve d'une grande force mentale comme lors de la rencontre contre la Gambie. Si la question de savoir qui sera dans les buts camerounais taraudera les esprits, il y a de fortes chances pour que Fabrice Ondoa soit encore préféré à André Onana.



Les Lions peuvent à nouveau compter sur leur capitaine.

Un classique du football africain

■ La rencontre de samedi sera la huitième opposition entre Camerounais et Nigérians à la CAN.



Le Nigeria veut de nouveau barrer la route à son rival comme en 2019.

L'affiche Cameroun-Nigéria a toujours constitué un duel au sommet entre deux nations qui ont écrit les plus belles lettres du football africain. Ce 27 janvier, ce sera la huitième confrontation, sur la vingtaine tous matchs confondus entre ces deux pays frontaliers, en phase de finale de CAN. La dernière date de 2019. La toute première édition à 24. Les deux rivaux s'étaient affrontés en huitièmes de finale déjà, comme ce samedi. Dans le Onze entrant ce jour-là, on retrouvait André Onana et Clinton Njie qui sont en Côte d'Ivoire. Le Cameroun s'était incliné 2-3 mais les Lions espéraient que le cauchemar ne se reproduira plus.

Le premier match entre les deux rivaux date de 40 ans avec la finale de la CAN 1984 organisée en Côte d'Ivoire. Le Cameroun avait en effet remporté son premier titre africain en s'imposant 3-1 dans ce même stade Houphouët-Boigny où les deux pays se retrouvent ce samedi.

Quatre ans plus tard, Lions et Green Eagles comme ils s'appelaient encore se retrouveront deux fois lors du même tournoi. D'abord en phase de poule (1-1) puis encore en finale. Cette fois aussi, les Lions gagnent 1-0 pour leur deuxième titre.

Si le Nigeria l'emporte en 1992 lors du match pour la 3e place (1-2), les Lions vont reprendre la main dans leur duel avec un troisième sacre africain en 2000. Cette fois, Rigobert Song et ses coéquipiers vont arracher la victoire (2-2, 4-3

t.a.b) dans un match de folie et devant le public nigérian. Sur ses cinq titres africains, le Cameroun en a donc remporté trois face à son éternel rival. En 2004, les Super Eagles éliminent leur adversaire en quart de finale 1-2. Il faudra ensuite attendre 15 ans pour revoir une opposition entre les deux voisins lors des huitièmes de la CAN 2019 avec le résultat qu'on connaît.

JRM, à Abidjan.

Star

Zambo-Osimhen

Clash Of Teammates

■ The two Napoli players face each other this Saturday January 27, 2024 in the round of 16 game between Cameroon and Nigeria.

As Cameroon and Nigeria meet this Saturday January 27, 2024 in the round of 16 match of the 2023 Africa Cup of Nations, two team mates equally go head-on. They are Cameroon's André-Franck Zambo Anguissa and Nigeria's Victor Osimhen; who both play for Italian club, Napoli. Both players have constituted major assets to their teams as they walked through the group stage. Midfielder Zambo Anguissa has been wearing the shoes of team captain of Cameroon since the start of this competition. He was fielded by Rigobert Song in all three games and though he might have been criticized for not having that energy to propel the team to much-needed victories, he has remained calm and played his leadership role. At least, despite the ups and downs, he coordina-



ted his team to a spirited qualification to the round of 16. Victor Osimhen might not have been living up to expectations as one of the major stars in this competition, but he did the essential of helping his team progress to the round of 16. He scored the first goal of Nigeria in this AFCON. Nigeria, in all, had a convincing result finishing second in Group A with seven points. Osimhen prides self as the best African player of the year and still has a golden opportunity to prove his worth as he takes on



Dans tous les cas on aura besoin d'une défense concentrée et bien positionnée face aux assauts de Victor Osimhen et ses coéquipiers même si la finition est le point faible des Super Eagles depuis le début du tournoi. « Je préfère croire que nous avons gardé tous nos buts pour ce huitième de finale », a avancé José Peseiro, le sélectionneur du Nigeria. Une attente que ne partagera clairement pas le Cameroun ce samedi soir.



Brothers from different backgrounds meet.

Cameroon this Saturday. Zambo Anguissa and Osimhen thus know each other very well having played together at club level for a while now. It is left for them to use this as an asset to get the most awaited quarterfinals berth in this ongoing competition. The unfortunate part of this clash is that, football lovers will have to bid good bye to one of these stars at the end of this match.

Dilian WELLENG,
on assignment in Côte d'Ivoire

Head-on

Egypt-DR Congo Quest For Progress

■ The duo meet this Sunday January 28, 2024 at the Laurent Pokou Stadium in San Pedro for a spot in the quarterfinals.

Dilian WELLENG, on assignment in Côte d'Ivoire

Even-time Africa Cup of Nations champions, Egypt march into the Round of 16 on a curious trail of three draws. Their uninspiring group stage display was a contrast to their status on the continent. The team is yet to win a game at the tournament in Côte d'Ivoire but still managed to scrape through the group stage with three draws, thanks mostly to a poor performance from group rivals Ghana. They drew their final group game 2-2 with Cape Verde, with Salah watching on intently and often intensely from the touchline. His commitment to the Egypt cause could



Do or die scuffle.

not be questioned. But underestimate the Pharaohs at your peril, for the team is hungry for an eighth crown and capable of unleashing devastating brilliance as they meet the Leopards of the Democratic Republic of Congo in the round of 16. The game is billed for Sunday January 28, 2024 at the Laurent Pokou Stadium in San Pedro. DR Congo are a different beast altogether. Twice Africa Cup of Nations champions themselves, they have roared back to life after

three draws, snatching second in Group F with three points. Egypt holds the upper hand, on paper in Sunday's encounter, having triumphed in most of their previous AFCON encounters. But the Leopards have their own bite. Egypt is nonetheless handicapped with the injury of their talisman and most dangerous weapon Mohamed Salah. It was officially announced that he will miss two games of the AFCON due to injury. He missed the last group game against Cape Verde

and this round 16 game will be the second. However, unconfirmed sources at the time of this report, had it that Salah had been completely ruled out of the AFCON due to the injury and had reportedly returned to Liverpool for treatment. Nonetheless, Egypt has always been very dangerous when they sneak past the group stage and much is thus expected from them. But DR Congo is a force to reckon with and will be giving their all to progress to the quarterfinals.

Supporters

"We Will Win 2-1"

■ Prince Jenkins Ajang Mukete, Cameroonian supporter.

"Cameroon- Nigeria matches have never been easy for both teams. They have met several times and both teams have always proven their worth. This time around, Cameroon will carry the day with a 2-1 lead. The players should play with the enthusiasm of last match. Our team has its flaws same as Nigeria also have their weaknesses but we can take advantage of these weaknesses and carry the day. During difficult times like this, Cameroon always emerges victorious and I know this won't be difficult come Saturday. I send encouragement to the entire team."



"Super Eagles Will Defeat Cameroon"

■ Michael Alocha, Nigerian Businessman in Buea.

"Nigeria will defeat Cameroon by one goal to nothing. The Super Eagles have individual talents while the Indomitable Lions have the fighting spirit. That notwithstanding, in football there are always surprises. One cannot tell for sure what will happen in a game of 90 minutes. In the football history between the Indomitable Lions and the Super Eagles, Nigeria has beaten Cameroon most times. But Cameroon has won Nigeria in most decisive matches like AFCON finals in 2000 which took place in Lagos. I am a supporter of the Super Eagles but if they lose I will understand it is a game."



"Nigeria Has An Upper Hand"

■ Macwilliam Etongo, Buea Inhabitant.

"The match Cameroon- Nigeria would be a very difficult game for both teams. There would not be too many goals in the match and I am not sure about the winner. Nigeria has a higher chance of winning because of their ratings. The two national teams have faced off 25 times, with Nigeria enjoying a better head-to-head record of 12 wins and eight draws over Cameroon. That notwithstanding, matches between the Indomitable Lions and the Super Eagles have always been tough."



"Nigeria Appears To Have A Better Chance"

■ Vivian Ihechu, Nigerian supporter.

"Nigeria will have higher chances of winning if the players who were injured are fully recovered and back. Especially Ekong and Alhassan Yusuf. If they are back on their feet and chosen, Nigeria's chances are high. Also, our balance needs to be back for that win, less of being on the defensive and play for the goals. Nigeria appears to have a better chance if these are taken into consideration."



« Que le meilleur gagne »

■ Okoye Titus, commerçant Nigerian.

« Nous aurons à faire à une rencontre de haut niveau. Du coup, il est très difficile de faire un pronostic fiable, parce que le niveau des équipes change au fil des rencontres. Je ne peux donc pas me risquer à donner un avis tranché. Tout ce qui se passera au cours de ce match sera simplement la manifestation des retrouvailles entre deux peuples frères et amis qui restent tout de même rivaux du point de vue footballistique. Et puis, de toute façon, il y aura un vainqueur. Je souhaite simplement que le meilleur gagne. »



« La victoire pour le Cameroun »

■ Jean Meumo Kamdem, cadre d'entreprise.

« En tant que patriote, je ne peux que souhaiter la victoire du Cameroun. C'est notre pays et nous sommes le douzième joueur. Nous ferons tout ce qui est humainement possible pour permettre aux Lions indomptables de remporter ce match capital. Nous sommes une grande nation de football, nous devons par conséquent prêcher par le bon exemple. Nous l'avons fait par le passé, il est question de refaire ça. Je ne me fais aucune inquiétude dans ce sens. »



Views collected by Junior MATOCK,
LIENGU ETAKA ESONG & Sarah NDUMA

CAN 2023



CAN 2023



CAN 2023



Annonceurs, Entrepreneurs, Petites et Moyennes Entreprises...
Encouragez notre équipe fanion et Faites la promotion de vos
activités durant la CAN dans les "**PAGES SPECIALES CAN**"
de Cameroon Tribune

Bénéficiez de nos offres packages
et des remises exceptionnelles allant jusqu'à **50%**
Pour toutes vos annonces.

*Offre valable du 11 décembre 2023 au 13 février 2024

CONTACTEZ NOUS

SOPECAM Marketing and Communication (SMC).

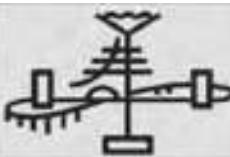
Yaoundé : 694 89 49 83 – 677 71 84 49 – 696 15 47 66

Douala : 675 39 95 78 – 696 47 06 94

Et dans toutes les agences régionales SOPECAM

République du Cameroun
Paix - Travail - Patrie

Ordre National des Ingénieurs de Génie Civil



Republic of Cameroon
Paix - Work - Patria

National Order of Civil Engineers

GRADUATION DES INGENIEURS DE GENIE CIVIL

Kribi, les 26 et 27 Janvier 2024

Le Conseil de l'Ordre, réuni en sa 61^e session ordinaire le 11 janvier 2024, et en conformité avec les textes en vigueur, a arrêté la liste des personnes admises aux grades d'ingénieur EMERITUS, d'ingénieur SENIOR et d'ingénieur MAJOR. Il s'agit de :

Pour le grade d'ingénieur EMERITUS	Pour le grade d'ingénieur SENIOR	Pour le grade d'ingénieur MAJOR
1. AZOLA AZOLA Charles	34. MOFOR Joseph	1. AGBOR EBOT John
2. BEIGOLL A NYAM	35. TAKWIFOR	2. CHOKOANI Josué
3. DALLE DALLE Joyeul	36. MOGUE SOBNGW ép.	3. Edmond MBEUMINY N.
4. DANWE RAIDANDI	37. NGANE Suzanne	4. ETOUNDI Alexandre
5. ERDOUTA Dieudonné	38. NGO YANA ép.	5. FEUZELU FEUGANG Simplice
6. ELOM NGANE Didier Fleury	39. BIBINNE Elisabeth	6. KWEFET BAKABO ép. YOUNG T.
7. EVEHE PHOTO Didier	40. NGOUH SALIFOU	7. Dorimène Yollandé
8. GADO Joseph	41. INGUETCHO Denis	8. MAMIKOUAN Cyrille
9. HAPPI Francis	42. PETTANG Chispin	9. MBA FOLOUUM
10. KAMDE Roger Gustave	43. TAKUEFOU Baudelaire	10. MBOCBA André Germain
11. KAMI Richard	44. TCHANA KONTCHOU Franklin	11. NGO MIOUNDE ép.
12. MBOUTHIEU Norbert		12. BIHOLONG Léocadie
13. MIFOKIMBIA MPAN Gérard		13. NWETEING Peter ZAOLEFACK
		14. ZOUA Lucas
		15. NWANCHIA Roger TIKUM
		16. WAGAB Sylvain Hamon
		17. NDJESSA François
		18. TEUBOU Aurélien Paulin
		19. TOYEM Alexsis
		20. WANANKA Olivier
		21. YANAVA Jean Claude

Les personnes citées sont priées de prendre l'attache du Secrétariat de l'Ordre (+237-655-01-02-03 / contact@ponigc.cm) pour les modalités pratiques de leur graduation, prévues les 26 et 27 janvier 2024 à l'Hôtel La Marée de Kribi, à l'occasion de la Rencontre Annuelle des Ingénieurs de Génie Civil.

Kizito NGOA
Ingénieur Emeritus
Président de l'Ordre

D-20240004



AUX DOPPEL D'OFFRES N°006 : DOCUMENT RELATIF AU RECRUTEMENT ET CONTRACTUALISATION AVEC QUATRE TRANSFARES POUR LE DÉBOURRAGE DES IMPORTATIONS DES ENTRATES DE TACDS

1.1. CONTEXTE ET OBJECTIF DE L'APPEL D'OFFRES

L'Association Camerounaise pour le développement social (ACMS) lance cet appel d'offres (AD) pour le recrutement et la contractualisation avec quatre transfares pour le débourrage des importations de ses intérêts.

Cet appel d'offres concerne le recrutement et la contractualisation avec quatre transfares pour le débourrage des importations des intérêts de l'ACMS en que décrit dans la partie II – Cadre des critères techniques – du présent AD et dans le cadre d'un contrat à jour fixe et fermé de fourniture des marchandises.

1.2. COMPORTANCE DES TRAVAILLES/PÉRIODISATION

L'ACMS (je Camer) fait appelle à des offres sur son fonds CAF (Crédit Agricole Français), tel que le décrit au présent appel d'offres. L'offre sera soumise au comité des achats (CAF) et au lot unique prioritaire suivant :

Le recrutement et la contractualisation avec quatre transfares pour le débourrage des importations des intérêts de l'ACMS tel que décrit dans la partie II – Cadre des critères techniques – du présent AD.

1.3. CONSULTATION ET RETRAIT DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Chaque offre établie en français ou en Anglais et en trois (03) exemplaires dont l'enquête et deux (02) copies marquées toutes lire, devra être déposée sous pli fermé et scellé contre le numéro : +650 pour le recrutement et la contractualisation avec quatre transfares pour le débourrage des importations des intérêts de l'ACMS. A l'heure qu'en saison de dépôtulation : au siège de l'ACMS fixées au plus tard le lundi le 12 février 2024 à 15 heures précises. Les offres soumises après 15 heures le 12 février 2024 ne seront pas acceptées.

1.4. RETRAIT DES OFFRES, OUVERTURE DES PLIS

Chaque offre établie en français ou en Anglais et en trois (03) exemplaires dont l'enquête et deux (02) copies marquées toutes lire, devra être déposée sous pli fermé et scellé contre le numéro : +650 pour le recrutement et la contractualisation avec quatre transfares pour le débourrage des importations des intérêts de l'ACMS. A l'heure qu'en saison de dépôtulation : au siège de l'ACMS fixées au plus tard le lundi le 12 février 2024 à 15 heures précises. Les offres soumises après 15 heures le 12 février 2024 ne seront pas acceptées.

1.5. RECONNAISSANCE DES OFFRES

Toutes modifications au présent Appel d'Offres doivent être réalisées au plus tard le mardi 16 février 2024. Toute autre date, les candidats concernés doivent le faire par écrit et modifier les offres proposées avant la clôture du processus.

Toute demande d'informations complémentaires relatives au présent Appel d'Offres devra être envoyée par courrier à l'adresse : info@acms-cm.org

Le Directeur Exécutif
Annie Michelle MABALY

D-20240004

DEUXIÈME PROROGATION DU DELAI DE RETRAIT ET SOUMISSION DES OFFRES RELATIF À L'APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT N° : CRS-STAR2-CM-2023-14 / N° BMZ : 2421 48 754 / ID KfW : 588437 POUR LA SÉLECTION DES ENTREPRISES QUALIFIÉES POUR LA RÉALISATION D'INFRASTRUCTURE HYDRAULIQUES, BIET ET OUVRAGE DE FRANCHISEMENT DANS LA RÉGION DE L'EXTREME-NORD, DÉPARTEMENT DU MAYO-TSANAGA, CAMEROUN

Catholic Relief Services (CRS) lance un appel d'offre pour la sélection des entreprises qualifiées pour la réalisation des travaux de génie civil (construction de bâtiments, réalisation d'infrastructures hydrauliques, et d'ouvrage de franchissement) dans le cadre du projet de stabilisation et de réconciliation dans la région du Lac Tchad, financé par KfW pour le compte de la République Fédérale d'Allemagne.

Catholic Relief Services (CRS) est une agence humanitaire et de développement basée aux États-Unis qui travaille dans près de 100 pays pour réduire la pauvreté et la souffrance. Les programmes CRS sont basés sur le besoin et non sur l'appartenance religieuse, la race ou la nationalité. CRS travaille au Cameroun depuis 1960, avec le bureau principal dans la capitale Yaoundé. Face au défi sécuritaire et pour tenter de répondre aux besoins des couches les plus vulnérables, CRS et CARITAS mettent en œuvre la phase II du projet Stabilisation et Réconciliation dans le bassin du Lac Tchad (Star II). Ce projet financé par le Ministère de la coopération économique et du développement allemand (BMZ) à travers la banque allemande de développement (KfW) a pour objectif de « Contribuer à la stabilisation et la réconciliation dans les régions les plus affectées par la crise du Lac Tchad ». Le projet Star II comprend quatre produits clés : (A) infrastructure productives et sociales ; (B) relance économique ; (C) renforcement de la cohésion sociale ; et (D) renforcement des capacités de gouvernance locale. Le document d'appel d'offre (DAO) complet, les documents y relatifs et les nouvelles modifications et amendements faits sur le DAO sont disponibles pour téléchargement à l'adresse : <https://drive.google.com/drive/folders/1FTTV2-MtUbm9HC590z7wuzseHK4853?usp=sharing> en version papier au sous-bureau de CRS à Maroua, Mokolo et Yaoundé. Les potentielles entreprises intéressées par cet appel d'offre sont informées de ce que la date de clôture de soumission des offres est prorogée au vendredi 09 février 2024 à 10H00. Les candidats potentiels doivent soit contacter CRS à CameroonProcurementStar@crs.org s'ils rencontrent des difficultés techniques lors du téléchargement des documents ou se rendre dans les bureaux de CRS à Yaoundé (s/s Ancienne Ambassade d'Italie - Bastos, Téléphone 652 744 744 / 679 28 39 71) ou au Sous bureau de CRS à Maroua (s/s à Djarengol, au sein du Diocèse de Maroua-Mokolo, entre l'école Catholique de Djarengol et HYSACAM Téléphone (677 266 437 / 699 477 455) ou au bureau de la CARITAS à Mokolo s/s au quartier Hell-Port près de la maison du ancien président de la République son excellence Hamadou Niéba.

Tous offres (1 originale et 4 copies papier) **SOUS PLI FERME** sont à déposer au bureau de CRS à Maroua ou au Bureau de CRS à Yaoundé au plus tard le vendredi 09 février 2024 à 10H00, précises, heure locale.

D-20240004

CAN TotalEnergies 2023

Un premier tour explosif

■ La phase de poules qui s'est achevée mercredi dernier a offert un festival offensif et de grosses surprises.

Josiane R. MATIA, envoyée spéciale en Côte d'Ivoire

Cadors, favoris, outsiders, petits poucets. Voilà un vocabulaire souvent utilisé dans les tournois. Mais ce vocabulaire-là a clairement perdu de son sens dans cette Coupe d'Afrique des nations TotalEnergies 2023 au terme de la phase de poules clôturée mercredi dernier. Une phase marquée par des surprises, des déceptions, des révélations, des scénarii hitchcockiens, des retournements de situation incroyables et des buts à couper le souffle. D'ailleurs, le premier tour a été offensif avec 89 buts inscrits, soit une moyenne de 2,47 buts par match. Seulement trois matchs ont connu un score nul vierge. Dans ce premier tour des plus détonants, on a confirmé le nivellement des valeurs. Ainsi, des « grands » d'Afrique comme l'Algérie, la Tunisie ou encore le Ghana sont restés sur

le carreau. Dans le même temps, les équipes qui ont fait la meilleure impression n'étaient pas forcément attendues. Le Cap-Vert par exemple a épater le monde du football avec son jeu pétillant porté vers l'avant, malgré l'absence de stars. C'est également le cas de la Guinée équatoriale que personne n'aurait vu terminer en tête du groupe A devant le Nigeria et surtout la Côte d'Ivoire. D'ailleurs, le classement des buteurs est occupé par le vétéran Emilio Nsue et ses cinq buts. On peut par la même occasion saluer la qualification historique de pays comme la Namibie et la Mauritanie qui n'avaient jamais passé le premier tour.

Pour certains cadors, la qualification n'a pas été une mince affaire et il a fallu attendre parfois les derniers instants comme cela a été le cas pour le Cameroun, l'Egypte ou le



Le Cap-Vert a surpris son petit monde dans ce premier tour.

pays hôte de la compétition. Les stars annoncées n'ont pas non plus eu un premier tour aisément car peu en vue. Saluons toutefois la régularité de quelques rares favoris comme le Sénégal, qui a gagné ses trois rencontres ou encore le Maroc qui sont au rendez-vous.

Dans un tournoi déjà marqué par des forfaits bien avant son démarrage, les joueurs n'ont pas été épargnés par les blessures. Mohamed Salah a renoncé à la compétition, tout comme le gardien des Pharaons, Mohamed El Shenawy. Le Cameroun a dû se passer de son capitaine Vin-

cent Aboubakar durant le premier tour alors que la Guinée n'a récupéré ses vedettes Sehrou Guirassy et Naby Keita qu'au troisième match de poule. Mais ce n'est certainement pas ce qui empêchera de nombreuses surprises encore dans cette compétition

Minnows Fire Warning Signals

■ The performance of some teams in the competition has proven that there are no longer underdogs on the African continent.

Elizabeth MOSIMA

One day, some teams were classified as big teams and others small teams or underdogs. The ongoing 2023 TotalEnergies Africa Cup of Nations in Côte d'Ivoire has proven all imaginations wrong given the performances of some of the so-called little known teams. From the start of the competition the small teams have been firing warning signals to the bigger nations with their excellent results. Teams like Cape Verde, Mozambique, Equatorial Guinea, Mauritania, Namibia, among others are threatening to give the 2023 AFCON competition another look. After the first phase of the competition, there is the impression that the small teams or minnows are rather stronger and are determined to challenge the big ones. Big football nations such as Ghana, Egypt and Cameroon were unpleasantly surprised by the performances of their opponents, who have been described as the "minnows".

The Black Stars of Ghana were taken by surprise in their opening match on January 14, 2024. The four-time AFCON winners fell to a valiant Cape



Cape Verde created surprises in Côte d'Ivoire.

Verde side in their second Group B game. It was the biggest shock at the start of the 2023 Africa Cup of Nations. A similar situation occurred in their third and last group game when they were held in a 2-2 draw by Mozambique. Apart from the case of Ghana, seven-time winner of the AFCON trophy fell to a valiant Mozambique side. The Pharaohs were held to a 2-2 draw in their first group game of the AFCON tournament.

The Black Mambas of Mozambique created tough times for the Egyptians even though they are considered as neophytes. Mozambique finished at the bottom spot on the

group with two points but they created problems for the big teams. The Super Eagles of Nigeria had the same fate. Nigeria pulled a 1-1 draw with Equatorial Guinea in their first outing in Group A. The Super Eagles faced strong resistance from a solid Equatorial Guinea side on Sunday 14 January 14, 2023 at the Stade Alassane Ouattara in Ebimpé. Nigeria dominated the game right from the start but paid for their many mistakes. From all indications, the performance of the small teams in the 2023 AFCON is ringing a bell in the ears of the big nations for them to wake up as there are no longer small teams on the continent. ■

Deceptions Big Wigs Fall

■ The elimination of Tunisia, Algeria and Ghana in the group phase constitutes the major disappointment in the ongoing competition.

The group phase of the ongoing AFCON has come and gone but as one looks back to mirror what happened, the fall of big wigs catches attention. Algeria, Tunisia and Ghana, initially tipped as favourites in the competition looking at their AFCON pedigree, were all booted out from the group phase. Achingly, by less classified nations on the continent. Four-time winners of the AFCON, the Black Stars of Ghana have now exited AFCON at the group stage for the second time in a row. Two draws and a shocking defeat to Cape Verde sealed their fate. They finished third in Group B with two points; that was not enough to qualify them as one of the four best third-placed teams. Apart from Egypt, in that group, Ghana (61st) on the latest world FIFA ranking, are better placed than Cape Verde that finished as group leaders as well as Mozambique that was equally eliminated. The pre-mature elimination, led to the firing of Coach Chris Hughton. But nothing changes, Ghana will no longer be talked about in this competition. Algeria's exit is another shock of the century. It is equally the second time in a row that the 2019 champions are being booted out in the group phase of the competition. They finished bottom in Group D

with two points. A group that they were considered as ultimate favourites pooled alongside Angola, Burkina Faso and Mauritania. They bid farewell without winning any of their three matches. Two draws and one loss characterized the poor performance of the team. Their departure was particularly harsh. The 2019 champions exit the tournament after losing to Mauritania in their final match, a team that had reportedly not won any AFCON matches until they faced Algeria. Tunisia, ranked third in Africa, meekly bowed out of the Africa Cup of Nations after drawing 0-0 with South Africa in a poor final round Group E match in Korhogo. They finished bottom in Group E with two points. If they could digest the progress of Mali and South Africa, that of Namibia, an underdog in the competition, is the most aching. Coming from the 2022 FIFA World Cup, much was expected from them but they could not survive in a group that had teams evidently within their reach on paper. It should be said that both coaches Jalel Kadri of Tunisia and Djamel Belmadi of Algeria have equally parted ways with their respective teams due to the poor results. ■

Dilian WELLENG
on assignment in Côte d'Ivoire



Indomitable Lions Feeble Group Phase Performance

■ Despite clinching the desired ticket for the eighth finals, the results of the Lions remain wanting as in three matches played, they could win just one, draw one and loss one.

Dilan WELLENG,
on assignment in Côte d'Ivoire



Content still wanting

pour la suite qui, on l'espère, connaîtra encore plus d'affluence après quelques soucis organisationnels. Les chocs des huitièmes de finale dès ce samedi promettent en tout cas de nouvelles émotions fortes.

Cameroun is very delicate; when they have their backs on the wall, they can pull mountains," a fan said before the last group game of the Lions against the Gambia that was crucial to their qualification to the next round. This is because getting into this game, the team had drawn against Guinea (1-1) in their opening match and heavily lost against Senegal (1-3) in the second group game. Two questionable results that got Cameroonian fans in fear and seeking for divine assistance. But as they prayed for success, so did the criticisms on Song's choices galore; be it on who he fields, where he fields them or the play formations he put in place. In the game against Guinea, he used several players off their original places causing difficulties in cohesion, transition and communication. Then he came with another team in the se-

cond game against Senegal as he probably yielded to the pressure of the pundits who had criticized his decision of trying players off their comfort zones. This time, every one wore their own shoe size but the result was even weaker as they met a compact Senegalese side. The result showed that nothing was evidently working but away from tactics and performance, the players looked nonchalant and indifferent to the turn of affairs. They thus went into last game against Gambia with just a point. Anything short of a win meant direct elimination. Indeed, they had their backs on the wall. Song again fielded a team with changes, meaning he had fielded three

different teams in three different encounters; a situation which is counterproductive to cohesion. The early moments of the game produced nothing but Karl Toko Ekambi finally broke the deadlock when he scored in the second half. This was the first time Cameroon was opening scores since they started the competition. Due to laxities, the Gambian's equalized and even took the lead. Then danger was sensed. That was when the Lions' fighting spirit came out. They fought as though their lives depended on it. They finally equalized and scored the winner to end the game (3-2) in their favour. "What a match" commentator's underlined; cat-

ching their breaths. They had not seen something like that in a while. Contrary to the third position that was highly anticipated, Cameroon sailed through to the round of 16 on the second position of Group C with four points scoring five goals and conceding six. The job had been done but content remains worrisome. A try and error scheme at the goalkeeping post where it was Ondo-Onana-Ondo should be looked into. The defense was evidently above average but still needs amelioration. The midfield that is still very much wanting just like the attack need more energy especially with a game against a country like Nigeria that comes up in the round of 16.

Huitièmes de finale Les invités de la dernière heure



C'est passé de justesse pour l'Egypte, septuple vainqueur de la CAN.

■ La Côte d'Ivoire et l'Egypte, des poids lourds du continent, ont arraché leur qualification de justesse.

Lucien BODO

Mercredi dernier, le coup de sifflet final de la rencontre du groupe F entre le Maroc et la Zambie a donné lieu à des scènes de liesse dans les rues des grandes villes ivoiriennes. La raison : les Lions de l'Atlas venaient de disposer des Chipolopulos sur la plus petite des marges (1-0). Un

résultat qui a qualifié la Côte d'Ivoire, en ballottage depuis sa défaite (0-4) contre la Guinée équatoriale le 22 janvier dernier. Les éléphants (trois points) et le peuple ivoirien ont dû attendre pendant trois jours, scrutant chaque rencontre des autres poules pour espérer décrocher l'une des quatre places de meilleur troisième. Synonyme de qualification pour les huitièmes de finale. Une étape où se dressera devant eux l'ogre sénégalais qui a empoché neuf points sur les neuf possibles au premier tour. Il faudra pour cela faire sans le coach Jean-Louis Gasset, démissionnaire après la débâcle contre la Guinée équatoriale, et remplacé par Emerse Faé.

La qualification a été tout aussi difficile pour l'Egypte, privée de Salah, blessé depuis la deuxième journée. Les Pharaons s'en sortent deuxième avec trois points dans le groupe B, mais sans avoir gagné un seul match. Face au Mozambique, au Ghana et au Cap-Vert, ils s'en sont sortis à chaque fois de justesse, avec un score identique : 2 buts partout. Ce qui leur permet de défier la République démocratique du Congo lors de leur prochaine sortie. Cela dit, malgré des qualifications poussives pour ces différentes équipes, c'est une autre compétition qui débute demain...

Individualités

Le chef artificier Nsue

■ L'attaquant capitaine du Nzalang Nacional fait partie des joueurs ayant marqué de leur empreinte la phase de groupe de la compétition.

Il n'y a pas d'âge pour briller et connaître son heure de gloire. Le capitaine du Nzalang Nacional de Guinée équatoriale en est la parfaite illustration après le premier tour. Au terme de cette phase, il trône au classement des buteurs. Muet lors de la première sortie de son pays face au Nigeria (1-1), le joueur du Cf Intercity en D3 espagnole, a par la suite fait parler son efficacité. Il a brillamment apporté sa contribution aux festivals offensifs contre la Guinée Bissau (4-2) et la Côte d'Ivoire (4-0). Deux rencontres sanctionnées d'abord par un triplé puis un doublé. Avec cinq buts au compteur, Emilio Nsue est même entré dans l'histoire de la compétition. A 34 ans, le vétéran, révélation jusqu'ici de cette CAN est le joueur le plus âgé à inscrire un triplé. Il faut remonter à 2008 et les trois réalisations du Marocain Soufiane Alloudi, pour voir un joueur réussir un tel exploit. Durant le premier tour, un autre Equato-guinéen a retenu l'attention des observateurs. Il s'agit du portier Jésus Owono. Durant les moments de turbulences traversés par son équipe, il a brillé par ses interventions et ses duels remportés face au dernier Ballon d'or africain Victor Oshimen. Auteur d'un sans-faute, le Sénégal est désormais une sélection se distinguant à la fois par ses individualités et par sa puissance collective. Toutefois, le travail de sape de Pape Gueye n'est pas passé inaperçu. Tout comme l'audace et la maturité technique de Lamine Camara. Champion d'Afrique U20 en 2023 et du CHAN en 2022, c'est un plaisir de voir son jeu en mouvement qui lui a permis d'inscrire deux buts en deux matchs disputés. Toujours dans l'entrejeu, Gaël Kakuta s'impose comme le véritable patron du milieu de terrain de la RDC. Le joueur d'Amiens (en Ligue 2 française), ancien de Chelsea, est la rampe de lancement des principaux assauts des Léopards. ■



Emilio Nsue, l'arme fatale du Nzalang Nacional.

Yannick ZANGA

CAN 2023 : un premier tour explosif

Organisation

Des réglages s'imposent

■ La question de la billetterie et quelques problèmes de coordination ont émaillé la première phase de la compétition.

Josiane R. MATIA, envoyée spéciale

S' il y a un motif de satisfaction pour le Comité local d'organisation de la CAN 2023 au terme de la phase de poules, c'est la présence des spectateurs dans les gradins. Même si les enceintes n'affichent pas toujours complet, elles sont suffisamment garnies avec les Ivoiriens qui répondent enfin présents. Ce n'était pourtant pas gagné d'avance puisque la première journée a été marquée par des stades quasiment vides. La question de la billetterie a été pointée du doigt, la CAF ayant tenu à garder la main mise sur le ticketing. Le prestataire retenu pour assurer la vente électronique des billets a connu des difficultés sur la plateforme avec des problèmes de connexion et de lenteur dans la production. Les billets physiques étaient également inaccessibles



Les stades ont enfin trouvé leur public.

au début du tournoi. Une situation qui a suscité une réponse des autorités ivoiriennes qui ont notamment ouvert des points de vente à travers le pays. Et les résultats sont déjà visibles.

Malgré une organisation globalement bonne, on a pourtant noté des problèmes de coordination. Les médias doivent par exemple se

contenter de quelques navettes qui partent uniquement d'Abidjan pour les autres villes. Il était donc impossible, durant le premier tour, de trouver une navette à Yamoussoukro par exemple pour Bouake. « On a le sentiment que le pays n'a pas pu roder son organisation avant pour huiler la machine. C'est à cela que servent des compétitions moins importantes comme le CHAN ou les CAN juniors. Or, la Côte d'Ivoire n'a pas pu se tester pour être totalement prête », estime Abou Malick, journaliste malien. Un des bus rentrant avec les journalistes sur Abidjan mardi dernier après les matchs de Bouake a fait une sortie de route à l'entrée de la ville. Heureusement, aucune

mort d'homme n'a été enregistrée. Mais il faut au moins reconnaître au COCAN une ouverture d'esprit qui lui permet d'être à l'écoute et de s'adapter au fur et à mesure des doléances et critiques. L'idée est justement que les plaintes soient moins nombreuses au fur et à mesure de l'évolution de la compétition.

« Le spectacle est au rendez-vous »

■ Narcisse Tinkeu Nguimgou, entraîneur de football, enseignant-chercheur.

Serait-il exagéré de penser que cette CAN déjoue tous les pronostics ?

Il est précipité de dire que la CAN en Côte d'Ivoire déjoue tous les pronostics. C'est vrai qu'il y a d'énormes surprises, en premier lieu la prestation mitigée voire moribonde de la Côte d'Ivoire qui s'est finalement qualifiée miraculeusement après la victoire du Maroc sur la Zambie lors de la dernière journée des phases de poules. On peut dire que c'est une vraie surprise qui a déjoué tous les pronostics avec à la clé le limogeage du sélectionneur Gasset. Deuxièmement, il y a l'élimination de deux grands pays, la Tunisie et le Ghana, qui étaient en coupe du monde au Qatar et dont personne n'aurait misé sur leur élimination au premier tour. Enfin on peut également citer le cas de l'Algérie, vainqueur de la CAN en 2019 et qui a, depuis 5 ans, été au sommet du football africain de manière régulière. Ce sont de vraies surprises dans le mauvais sens du terme. A côté de ces surprises du pôle négatif, il y a des surprises agréables, et là on peut dire que très peu de spécialistes auraient pronostiqué sur les performances du Cap-Vert et de la Guinée équatoriale. Là ils ont véritablement déjoué les pronostics de tous les bookmakers.

Offensivement, le spectacle était au rendez-vous avec très peu de score nul ou vierge. Quelles sont les facteurs ayant contribué aux 89 buts au premier tour ?



Narcisse Tinkeu Nguimgou : « Très peu de spécialistes auraient pronostiqué sur les performances du Cap-Vert et de la Guinée équatoriale. »

Le spectacle était vraiment au rendez-vous. Et ceci est perceptible dans les statistiques notamment dans le nombre de but : 89 buts inscrits contre 68 au Cameroun à la CAN 2021 soit une augmentation de plus de 30%. Je pense que le niveling progressif des équipes dites de seconde et troisième zones est un facteur objectif d'explication de cette tendance. Bien plus, l'Afrique forme et produit de plus en plus de très bons attaquants pour le football international, contrairement au années 80, 90 et 2000. Et tous sont au rendez-vous. Ensuite, il y a les projets de jeu et les philosophies de jeu modernes d'aujourd'hui qui mettent plus d'accent sur l'animation offensive, les entraîneurs s'en sont accaparés. Enfin, l'impact de la VAR n'est pas à négliger

car nombreux sont les buts et les penalties qui ont été validés après consultation de la VAR, ce qui n'avait pas forcément été le cas dans les éditions précédentes.

Depuis le début de la CAN à 24 en 2019 en Egypte, on ne parlait même pas des trois meilleures troisièmes. Pourquoi cette fois-ci, ce classement a-t-il fait tant parler de lui ?

S'il y a des décisions concernant le football en Afrique qui ont été validées par le comité exécutif de la CAF et qui sont à saluer, je pense qu'il faudrait mettre en premier lieu la décision inclusive de passer de 16 à 24 équipes et avec à la clé la qualification des 4 meilleures troisièmes au second tour. C'est une décision ingénieuse que je salue par ailleurs. Parce que si nous parlons de CAN spectaculaire aujourd'hui, c'est aussi grâce à cette décision. Si des petites nations de football peuvent s'épanouir dans une compétition majeure comme la CAN c'est aussi grâce à cette décision, si on peut avoir tant d'émotions et voir des équipes monter en puissance dans les matches et au fil des journées c'est aussi grâce à cette décision. Ceux qui s'en offusquent sont, à mon humble avis, des mauvais perdants. En toute chose, il faut savoir raison garder et aucune œuvre humaine n'est parfaite, mais pour le coup, les résultats sur le terrain et la qualité du spectacle confirment que l'option du meilleur troisième est meilleure et doit être exportée et adoptée par la FIFA dans d'autres compétitions internationales sur d'autres continents.

Propos recueillis par Priscille G. MOADOUUGOU ATANGANA

Le premier tour en chiffres

Nombre de buts marqués : 89

Moyenne de buts par match au premier tour : 2,47

Le but le plus rapide : 2^e minute par Mostafa Mohamed (Egypte-Mozambique : 2-2)

Nombre de victoires : 21

Nombre de score de parité : 15

Le score le plus large : Afrique du Sud - Namibie et Guinée équatoriale - Côte d'Ivoire : 4-0

Match le plus prolifique : Guinée équatoriale - Guinée Bissau (4-2)

Meilleure attaque : Guinée équatoriale (9 buts).

Meilleure défense : Nigeria, Sénégal, Mali et Maroc (1 but encaissé)

Défense la plus poruse : Guinée Bissau et Mozambique (7 buts encaissés)

Nombre de cartons jaunes : 115

Nombre de cartons rouges : 4

Plus forte affluence : 36.858 personnes (match d'ouverture Côte d'Ivoire - Guinée Bissau)

Les meilleurs buteurs

- Emilio Nsue (Guinée équatoriale), 5 buts
- Baghdad Bounedjah (Algérie) et Mostafa Mohamed (Egypte), 3 buts

- Jacinto Gelson Dala et Mabululu (Angola), Bertrand Traoré (Burkina Faso), Mohammed Kudus (Ghana), Lassine Sinayoko (Mali), Lamine Camara (Sénégal), Themba Zwane (Afrique du Sud) et Jordan Ayew, 2 buts

Résultats et classement final des groupes

Groupe A

Résultats

1ère journée

Côte d'Ivoire - Guinée Bissau : 2-0

Nigerie - Guinée équatoriale : 1-1

2e journée

Guinée équatoriale - Guinée Bissau : 4-2

Côte d'Ivoire - Nigeria : 0-1

3e journée

Guinée équatoriale - Côte d'Ivoire : 4-0

Guinée Bissau - Nigeria : 0-1

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe A

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Guinée équatoriale	7	3	2	1	0	9	3	+6
2 ^e	Nigeria	7	3	2	1	0	3	1	+2
3 ^e	Côte d'Ivoire*	3	3	1	0	2	2	5	-3
4 ^e	Guinée Bissau	0	3	0	0	3	2	6	-4

Groupe C

Résultats

1ère journée

Sénégal - Gambie : 3-0

Cameroun - Guinée : 1-1

2e journée

Sénégal - Cameroun : 3-1

Guinée - Gambie : 1-0

3e journée

Guinée - Sénégal : 0-2

Gambie - Cameroun : 2-3

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe C

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Sénégal	9	3	3	0	0	8	1	+7
2 ^e	Cameroun	4	3	1	1	1	5	6	-1
3 ^e	Guinée*	4	3	1	1	1	2	3	-1
4 ^e	Gambie	0	3	0	0	3	2	7	-5

Groupe E

Résultats

1ère journée

Afrique du Sud - Mali : 0-2

Tunisie - Namibie : 0-1

2e journée

Tunisie - Mali : 1-1

Namibie - Afrique du Sud : 0-4

3e journée

Mali-Namibie : 0-0

Afrique du Sud - Tunisie : 0-0

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe E

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Mali	5	3	1	2	0	3	1	+2
2 ^e	Afrique du Sud	4	3	1	1	1	4	2	+2
3 ^e	Namibie *	4	3	1	1	1	1	4	-3
4 ^e	Tunisie	2	3	0	2	1	1	2	-1

* Pays qualifiés en qualité de meilleurs troisièmes

Free Kick

Des joutes relevées

Simon Pierre ETOUNDI

Ce samedi, la 34e coupe d'Afrique des nations de football (CAN) entre dans une phase décisive avec le début des huitièmes de finale de la compétition. Dès demain, il ne sera plus question de calculs et les équipes devront éléver leur niveau de jeu sous peine de prendre définitivement la porte. Mais à la vérité, il n'y a pas trop à s'en faire. D'ores et déjà lors du premier tour, les fans ne se sont pas ennuyés. Le spectacle a été au rendez-vous. Le niveau de jeu a été globalement élevé. Les équipes ont montré une grande fluidité dans leur jeu et la qualité technique des joueurs a également été convaincante. Il y aussi eu des buts à la pelle. 89 buts ont été marqués en 36 matches (2,47 buts/match en moyenne), contre 100 buts inscrits sur toute la CAN 2022 au Cameroun. Parmi les équipes qui ont impressionné, on peut citer le

Sénégal, qui a remporté tous ses matchs avec une attaque puissante et une défense solide. Le Maroc, a également montré de belles choses, avec un jeu offensif, créatif et une coordination défensive convaincante. D'autres équipes ont réussi à mettre en place un jeu collectif solide. Le Nigeria, par exemple a montré une grande cohésion entre ses différentes lignes. Il en est de même du Mali avec un groupe de joueurs talentueux et soucieux de se surpasser.

La CAN jusqu'ici a surtout été marquée par un nivelingement des valeurs entre les équipes participantes. Certaines considérées comme des outsiders ont réussi à créer des surprises en battant des équipes plus réputées. On peut ainsi relever, la déculottée (4-0) infligée par la Guinée équatoriale, au pays hôte la Côte d'Ivoire. Dans la même veine, la Mauritanie et la Namibie sont parvenues à se hisser en huitièmes de finale en ayant fait chuter res-

pectivement l'Algérie (1-0) et la Tunisie (1-0). Du reste, quatre anciens champions d'Afrique, Ghana, Algérie, Tunisie et Zambie ont pris la porte dès le premier tour. D'autres comme le Cameroun ou la Côte d'Ivoire ont également frisé la correctionnelle.

Au grand bonheur du public, le premier tour a mis en exergue des vainqueurs de groupe inédits, la Guinée équatoriale (A), l'Angola (D) et le Cap-Vert (B). La seconde phase qui s'ouvre dès demain va être d'une autre facture. Sur la base de leurs performances du premier tour, ces pays seront à surveiller de près. Le Sénégal et le Maroc devront également confirmer leurs belles dispositions. Quant au Cameroun qui joue demain face au Nigeria, il devra être extrêmement vigilant. Les Lions indomptables ont l'obligation de se montrer plus combattifs et déterminés pour prolonger leur séjour en Côte d'Ivoire. Ça promet du spectacle !

Résultats et classement final des groupes

Groupe B

Résultats

1ère journée

Egypte-Mozambique : 2-2

Ghana - Cap Vert : 1-2

2e journée

2e journée

Egypte - Ghana : 2-2

Cap Vert - Mozambique : 3-0

3e journée

Mozambique - Ghana : 2-2

Cap Vert - Egypte : 2-2

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe B

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Cap-Vert	7	3	2	1	0	7	3	+4
2 ^e	Egypte	3	3	0	3	0	6	6	0
3 ^e	Ghana	2	3	0	2	1	5	6	-1
4 ^e	Mozambique	2	3	0	2	1	4	7	-3

Groupe D

Résultats

1ère journée

Algérie - Burkina Faso : 2-2

Angola - Mauritanie : 3-2

2e journée

Algérie - Angola : 1-1

Mauritanie - Burkina Faso : 0-1

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe D

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Angola	9	3	3	0	0	6	3	+3
2 ^e	Burkina Faso	4	3	1	1	1	3	4	-1
3 ^e	Mauritanie*	3	3	1	0	2	3	4	-1
4 ^e	Algérie	2	3	0	2	1	3	4	-1

Groupe F

Résultats

1ère journée

Maroc-RDC : 1-1

Zambie - Tanzanie : 1-1

2e journée

Maroc-Tanzanie : 3-0

RDC - Zambie : 1-1

Classement définitif à l'issue de la dernière journée dans le groupe F

Rang	Équipes	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Gd
1 ^{er}	Maroc	7	3	2	1	0	5	1	+4
2 ^e	RDC	3	3	0	3	0	2	2	0
3 ^e	Zambie	2	3	0	2	1	2	3	-1
4 ^e	Tanzanie	2	3	0	2	1	1	4	-3

Présidentielle sénégalaise

Des candidats recalés reçus à la présidence

Conduits par l'ancien ministre Alioune Sarr, ils ont présenté un chapelet de doléances à Macky Sall qui a opposé une fin de non-recevoir.

Jeanine FANKAM

Macky Sall, le président du Sénégal a reçu mercredi dernier, le collectif des candidats dont les dossiers n'ont pas été validés par le Conseil constitutionnel. Leurs préoccupations étaient nombreuses, dont la principale : le réexamen de tous les dossiers de candidature avec un point d'honneur sur les manquements constatés lors des parrainages. Le collectif a exposé les cas de neuf candidats qui ont fait le tour du Sénégal et ont récolté plus de 500.000 parrains, mais tous ont été rejetés et déclarés non identifiés sur le fichier des électeurs. Les recalés ont demandé la mise à disposition du fichier électoral à tous les candidats et ont évoqué la question des détenus politiques. Sur ce point, l'affaire de Bassirou Diomaye Faye a été mise sur la table. Candidat du Pastef d'Ousmane Sonko, il est surtout

le plan B après le rejet de la candidature du leader du parti. Bassirou Diomaye Faye est en prison depuis avril 2023 pour une affaire dans laquelle il n'a pas encore été jugé. « L'élection serait déséquilibrée si l'un des candidats devait battre campagne depuis sa maison d'arrêt », a estimé Alioune Sarr. S'agissant de Karim Wade, un autre candidat recalé, le collectif estime inacceptable que son renoncement à la nationalité française ne soit pas pris en compte par le Conseil constitutionnel. Le collectif venu dénoncer le rejet de ces dossiers s'est heurté à une fin de non-recevoir de Macky Sall. Ce dernier a rappelé à ses hôtes que le Conseil constitutionnel avait déjà proclamé la liste définitive des candidats admis à se présenter à la course pour la magistrature suprême du 25 février prochain. Comme le précise l'article 92 de la loi fondamentale, « les décisions du Conseil constitutionnel ne sont susceptibles d'aucune voie de recours.



La rencontre entre Macky Sall et le collectif des candidats recalés.

Elles s'imposent aux pouvoirs publics et à toutes les autorités administratives et juridictionnelles. Garant du bon fonctionnement des institutions, le président de la République ne peut donc pas intervenir dans le processus électoral après la décision du juge constitutionnel », a tranché Macky Sall.

Ce dernier a plutôt ramené le débat vers l'importance de mener une campagne électorale dans le calme et la sérénité afin de préserver la démocratie. L'audience accordée au collectif fait suite à la requête formulée le 15 janvier dernier, dans laquelle les plaignants souhaitaient porter à la connaissance du chef de l'Etat leurs griefs.

Namibia

President Hage In Stable Condition

Namibia's President Hage Geingob, 82, is in stable condition after medical tests revealed last week that he had "cancerous cells", his office said. President Hage who is en route to the United States for specialized treatment would receive "novel therapy" in the US for a week, before returning to continue with his treatment in Namibia, his office added. Vice-President Nangolo Mumba will be acting President during his absence. Concerns about Mr Geingob's health have been growing, with reports saying that he admitted last year that he had become frail. "You see how I'm standing here? It means I'm tired and I'm not feeling well," the privately owned Namibian newspaper quoted him as telling journalists. Mr Geingob is due to step down at the end of his two terms later this year.

Mali

70 Die In Gold Mine Accident

Malian officials say, an artisanal gold mine has collapsed in southwest Mali killing more than 70 people. Karim Bethé, a senior National Geology and Mining Directorate official, shared the details with The Associated Press on Wednesday, January 24, 2024 calling it an accident. Oumar Sidibe, an official for gold miners in the southwestern town of Kangaba, as well as a local councilor, confirmed the death toll to the AFP news agency. "It started with a noise. The earth started to shake," Sidibe said. "There were over 200 gold miners in the field." While it was not clear what caused the mine collapse that occurred on Friday, the Ministry of Mines said in a statement on Tuesday that it estimated "several" miners had been killed in the Kangaba district in southwestern Koulikoro region. The ministry said it "deeply regretted" the collapse and urged miners and communities in the area to "comply with safety requirements".



Une publication de la Société de Presse et d'Editions du Cameroun / A publication of the Cameroon News and Publishing Corporation - Siège: Route de l'aéroport / Headquarters: Airport road - BP / P.O. Box: 1218 Yaoundé - Tél.: (237) 222.30.41.47 - 222.30.36.89 - 222.30.41.48 Fax: (237) 222.30.43.62 - Site web : <http://www.cameroon-tribune.cm>

Directeur Général, directeur de la publication / General Manager, Publisher:

Marie-Claire NNANA

Directeur Général Adjoint / Deputy General Manager:
Shey Peter MABU

RÉDACTION /EDITORIAL STAFF

Directeur-adjoint/ Deputy Managing Editor:

Richard KWANG KOMETA

Rédacteur-en-chef/Editor-in-chief :

Yves ATANGA

Vente, abonnement et distribution :

Direction Commerciale et Marketing

Tél.: (237) 242.09.44.59 / (237) 242.09.44.58 / 677 88 91 65

Publicité/Advertisement:

SOPECAM Marketing and Communication (SMC)

Yaoundé : Tél. : (237) 222.30.41.47 / 222.32.26 / 222.69.37.67 - GSM : (237) 675 77.05.81 / 679.53.34.22

Douala : Tél. : (237) 33.42.96.88 / 222.71.50.78 - GSM (237) / 675.47.83.45 / 675.77.55.01

IMPRESSION/PRINTED BY :

SOPECAM

Distributeur : Direction Commerciale et Marketing



AVIS D'APPEL D'OFFRES N°007 /ADO/ACMS/2024 RELATIF A LA FOURNITURE DES MICROSCOPES BINOCULAIRES

1.1. CONTEXTE ET OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

L'Association camerounaise pour le marketing social (ACMS), partenaire d'implémentation du projet SEMBE 1 financé par PMI de l'USAID, lance cet appel d'offres (ADO) pour la fourniture des microscopes binoculaires.

L'appel d'offres concerne la fourniture des microscopes binoculaires tel que décrit dans la partie II : « Cahier des charges techniques » du présent ADO et dans le cadre d'un contrat à prix fixe et terme de livraison des marchandises.

1.2. CONSISTANCE DES TRAVAUX/PRESTATIONS

L'ACMS (Le Client) fait appel à des offres sur une base DAP ('Delivered At Place' ou Rendu au lieu de destination convenu), tel que le décret le présent appels d'offres. L'offre des soumissionnaires potentiels devra être faite en un (01) Lot unique séparé présenté comme suit :

Descriptions

La fourniture des microscopes binoculaires tel que décrit dans la Partie II : « Cahier des charges techniques » du présent ADO.

1.3. CONSULTATION ET RETRAIT DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

L'avis d'Appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables à une des agences de l'ACMS ou sur le site www.acms-cmr.org. Les soumissionnaires intéressés à concourir peuvent se procurer le dossier d'Appel d'Offres contre versement d'une somme non remboursable de 50.000 F.CFA (Cinquante mille francs CFA) dès publication du présent avis aux adresses en bas de page.

1.4. REMISE DES OFFRES, OUVERTURE DES PLIS

Chaque offre rédigée en français ou en Anglais et en trois (03) exemplaires dont l'original et deux (02) copies marquées comme tels, devra être déposée sous pli fermé et scellé portant la mention : « ADO pour la fourniture des microscopes binoculaires. A n'ouvrir qu'en présence de déroulement » au siège de l'ACMS Yaoundé au plus tard le jeudi le 08 février 2024 à 15 heures précises. Les offres soumises après 15 heures le 08 février 2024 ne seront pas acceptées.

1.5. VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant un délai minimum de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite de dépôt des offres.

1.6. RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes. Elles devront obligatoirement datées de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

1.7. MODIFICATIONS EVENTUELLES DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Toutes modifications au présent Appel d'Offres doivent être réalisées au plus tard le vendredi 02 février 2024. Passé ce délai, les contenus seront considérés comme tel et aucune autre modification ne sera apportée avant la clôture du processus.

Toute demande d'informations complémentaires relatives au présent Appel d'Offres devra uniquement être envoyée par courriel à l'adresse : ado@acms-cmr.org

Le Directeur Exécutif
Annie Michèle MABALLY

DI-20240200/né



CARE AND HEALTH PROGRAM

AVIS D'INVITATION A SOUMMISIONNER POUR LE RECRUTEMENT DES « SOUS-SOUS RECIPIENDAIRES-TS ET CTS » DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE DES ACTIVITES DE LA SUBVENTION VIH-TB (VOLET PRÉVENTION COMMUNAUTAIRE) DU FONDS MONDIAL POUR LA PERIODE 2024 -2026.

Référence N°.....

CARE International au Cameroun a été retenu par l'Instance de Coordination Nationale en qualité de Récipiendaire Principal de la Société Civile de la subvention VIH-TB (volet Prévention Communautaire) pour la période 2024-2026. A cet effet, CARE International au Cameroun a retenu CARE AND HEALTH PROGRAM pour agir en qualité de Sous-Récipiendaire-TS et CTS.

CARE AND HEALTH PROGRAM invite toutes les organisations à base communautaires et les associations locales qui disposent des capacités pouvant garantir une bonne gestion administrative, financière et technique dans la mise en œuvre des activités de la subvention VIH-TB (volet prévention communautaire) du Fonds mondial à retrouver le dossier d'appel d'offre à la demande aux adresses emails et/ou géographiques ci-dessous.

Retrait du dossier d'appel d'offres

Les TDR de l'appel d'offres ainsi que la fiche d'information à remplir peuvent être retirés au Bureau de CARE AND HEALTH PROGRAM sis derrière le bureau régional du Centre des Impôts Omnisport, Yaoundé aux jours et heures ouvrables ou sur demande par courriel à cph@careandhealthprogram.org

Réponse aux questions des soumissionnaires

Toute autre information ou clarification relative au présent appel d'offre est à demander par courriel à l'adresse suivante : cph@careandhealthprogram.org

Reception des dossiers

Chaque dossier de remise d'offres, rédigé en français ou en anglais, présenté en 1 exemplaire original unique et 2 Copies signées doit être déposé, sous pli fermé et anonyme contre décharge.

Seul le dépôt physique du dossier d'offres est accepté, le soumissionnaire devra s'assurer d'avoir signé la fiche de retrait et de dépôt des dossiers.

L'enveloppe doit porter la mention :

Référence N°.....

CANDIDATURE POUR LA SELECTION DES SOUS-SOUS RECIPIENDAIRES TS ET CTS DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE DES ACTIVITES DE LA SUBVENTION VIH-TB (VOLET PRÉVENTION COMMUNAUTAIRE) DU FONDS MONDIAL POUR LA PERIODE 2024 -2026.

Les dossiers physiques sont à déposer à l'adresse ci-dessous : CARE AND HEALTH PROGRAM sis derrière le bureau régional du Centre des Impôts Omnisport, Yaoundé Cameroun

Publication de l'avis d'Appel d'offres	26 Janvier 2024	Notification des organisations préselectionnées	29 Février 2024
Retrait du dossier d'Appel d'offres	26 Janvier 2024	Visites des sites	05 Mars 2024
Date limite pour adresser une demande d'éclaircissement	02 Février 2024	Validation de la liste Finale	20 Mars 2024
Date limite de soumission des offres (Date de clôture)	09 Février 2024	Notification aux Sous-Sous Récipiendaires retenus	27 Mars 2024
Séance d'ouverture, évaluations des offres	12 Février 2024		

DI-20240055/né

Le DIRECTEUR EXECUTIF de CHP